National Library
Bibliothèque Nationale
APR 24 1975

B103/A/33/3
NATIONAL LIBRARY
GENERAL ACQUISITION SEC
OTTAWA - Ont.

IMIGRACION
SI USTED TIENE ALGUN PROBLEMA DE IMIGRACION,
O NECESITA AYUDA PARA ENCUESTAS LLAME A
GIOVANNI BOSCARINO
559 College st. piso 4
922-0793
463-9977

GINGER ALE COLA ORANGE
y muchas bebidas mas
SERVICIO A DOMICILIO GRATUITO
$ 3.04 mas 0.21 por caja de doce
CYNAR DRY COMPANY LIMITED
25 ENTERPRISE RD REXDALE ONT
241-1311
241-1464

el popular

El Periodico Castellano de Mayor Circulación en Canada Editado 2 Veces por Semana

AÑO VI Ø 28 - Second class registration 2553 - TORONTO, MARTES 8 DE ABRIL DE 1975 - Precio: $ 0.25

OFICINAS: 486 College St., teléfono 967-5326 - SUBSCRIPCIONES: 6 meses : $8.00, 1 año : $14.00, 2 años:$24.00

Hilda Murillo y el popular

ENTREVISTA EN LA PAGINA 7.

Bárbara Cacería Humana

- Genocidio en Paraguay
- Venden Indios Como Esclavos

LONDRES. En 1972, el Dr. Mark Münzel, antropologo que trabajaba en Paraguay, informo que se hacian ventas masivas de indios "guayaki" como esclavos, que se les torturaba y se les asesinaba en masa. Entre estos indios el Dr. Münzel se encontraba haciendo estudios antropologicos.

Los "guayaki", quienes una vez ocuparon todos los bosques de la region oriental de Paraguay, han quedado convertidos en unas pocas y pequeñas bandas que vagan en una region un poco menor que el estado de Tlaxcala. Estos indios representan un interes etnico unico, porque gran parte de ellos tienen piel blanca, razon por la cual también se les conoce como "los indios blancos". Viven como cazadores y recolectores y son poetas notables, compositores de temas épicos y de lamentos de extraordinaria belleza.

Como todos los indios cerriles de Sudamerica, los "guayaki" siempre han sido victimas de las persecuciones de los colonos, rancheros y agricultores, pero hasta hace pocos anos, habian podido sobrevivir adentrandose cada vez mas en las profundidades de los bosques. Con la gradual destruccion de estos, para crear ranchos y granjas, su situacion se ha hecho cada vez mas desesperada y su hambre mayor. Estos amantes de la naturaleza en todas sus formas —quienes abrazan y hablan con los arboles— no son agresivos y no hay ninguna constancia de que un "guayaki" haya disparado su arco contra algun colono sin provocacion: pero ahora tienen hambre, lo que les ha obligado a matar alguna vaca, lo que les ocasiona instantaneas y terribles represalias. En 1972, parece que la politica oficial pedia su eliminacion o convertirlos en "sedentarios", forzandolos a abandonar sus refugios naturales de los bosques para concentrarlos en "pequeñas reservaciones" que en total formarian la colonia nacional Guayaki.

Esta operación se hizo en medio de atroces circunstancias. Asesinos profesionales de indigenas fueron contratados para hacer "batidas" en los bosques. En muchos casos, indios adultos fueron muertos en el momento de verlos y el destino de sus hijos fue el de ser vendidos a los rancheros (estancieros, se les llama en Sudamerica) de toda la region oriental de Paraguay, hecho que se pudo confirmar por las declaraciones de numerosos viajeros de la region.

Los informes pronto llegaron a la prensa internacional, inclusive la de Gran Bretaña, y expresaban que fue tanta la abundancia de estos niños esclavos que su precio cayo hasta el equivalente de 5 dolares (62 pesos 50 centavos). Más tarde, bajo todavia mas hasta llegar a 1 dolar 60 centavos (18 pesos 75 centavos).

En ese tiempo, el Dr. Münzel y su esposa se encontraban trabajando en la recopilacion y traduccion de los poemas guayaki, en las cercanias de Cecilio Baez, donde se habia establecido la reservacion; además era amigo de Jesús Pereira, el administrador del campo, empedernido cazador de hombres, con antecedentes criminales que ahora se encontraba transformado en funcionario oficial.

Pereira saca su pistola a la menor provocacion y su metodo disciplinario contra los recalcitrantes "guayaki" en el campo, era meterlos en una armazon de madera, llamada "el tronco", en la cual la victima, incapaz de sentarse o ponerse completamente de pie, permanecia todo el tiempo que fuera necesario a pleno sol. También un perverso sexual que ataco a indias niñas. Münzel estuvo en el campo una vez cuando llego un grupo de aborigenes capturados y dijo que Pereira le llevo a una niña, de unos 11 años, presumiblemente para mantenerlo en silencio, como complice.

Despues, el Dr. Münzel visito el campamento en numerosas ocasiones. Pudo notar extraordinarias variaciones en el numero de sus habitantes. Aunque los indios llegaban alli de continuo, el numero de los que estaban presentes, nunca excedio de 200. Al final de julio de 1972, conto 60 tumbas recientemente cubiertas y Münzel pudo calcular que desde marzo, habian desaparecido unos 75 "guayaki". Tambien pudo notar que no habia ninguna niña entre la edad de 5 años y la pubertad. Las esclavas de ese grupo de edades, siempre alcanzan los precios mas altos y Münzel se vio forzado a suponer que habia un trafico clandestino de ellas. Todas las evidencias —no solo la opinion de Münzel, sino la de intelectuales paraguayos y de altos funcionarios de la iglesia, quienes han dado a la publicidad lo que sucede en la eufemisticamente llamada Colonia Nacional Guayaki— hacen llegar a la conclusion de que por medio de este campamento la poblacion indigena que todavia queda en la region este de Paraguay pase a la esclavitud o al olvido.

Por numerosas razones obvias, las visitas de Münzel a este campo pronto tuvieron que llegar a su fin, después de lo cual, se tendio un velo de silencio y misterio, para cubrir esta "operación". Por todo esto, los cazadores de hombres parece que no sienten ninguna verguenza si, por verdadero accidente, el publico en general los ve en su "trabajo", aunque en realidad, el publico en general no descubre ningun signo de ultraje a la moral, como era de suponerse.

"Iba una vez en el autobus a Asunción cuando hicimos la parada acostumbrada en Arroyo Guasu. Oimos que acababan de llegar 'señuelos' y todos los pasajeros bajamos para verlos. Encontramos a los 'guayaki' cuidados por los 'señuelos' que se bañaban desnudos en el rio. Un auto que pasaba se detuvo. Una mujer y sus 2 hijas se bajaron. Una de estas llego hasta la orilla del rio y a una madre que alimentaba con su pecho a uno de sus niños, se lo arrebato y regreso con el al auto. La mujer no hizo ningun intento de detenerla ni de llorar siquiera. Parecia petrificada".

Quien escribio esto fue el zoologo paraguayo Dr. Luigi Miraglia, quien corrio hacia la raptora y le arrebató al niño y se lo regresó a su madre. Uno se asombra de cuantos de estos dramaticos "souvenirs" humanos habran tomado los cazadores en este tragico juego.

El calificativo de "señuelo" debe explicarse: son "guayaki" "domesticados" que los convierten despues en cazadores. Ningun "guayaki" en su condicion natural o cerril puede ser capturado por un hombre blanco en lo que, para este, es un bosque impenetrable, pero pueden ser capturados, sin embargo, facilmente por su propia condicion: armados con la creencia de los aborigenes de que los blancos son jaguares que adoptaron la forma humana y de que si un "guayaki" es capturado por un jaguar, el mismo se convierte en jaguar, facilmente, los hacen que vayan a cazar a gente de su propio pueblo.

Cuando un "guayaki" libre se encuentra frente a un "jaguar" de su raza, no oponen ninguna resistencia, arrojan al suelo su arco y sus flechas y no intentan escapar. Con su captura, pierden su humanidad. El poder magico de sus jefes se perdio, olvidan sus tradicionales ceremonias y sus instrumentos musicales quedan abandonados. El unico proposito de su nueva vida es ir a cazar, como jaguares que son y su primera e inmediata recompensa es que se queda con las esposas de los "guayaki" libres que captura.

En el verano de 1972, la Iglesia Catolica, expreso publicamente su preocupacion y desagrado por estos hechos y expreso que habia informado a la Santa Sede, mientras los antropologos paraguayos, padre Bartolome Melia y el Dr. Chase Sardi y el zoologo Luigi Miraglia, hicieron declaraciones publicas tachando esto de genocidio.

Como consecuencia del escandalo que ambas cosas produjeron, Jesús Pereira fue relevado del puesto, estuvo poco tiempo en la carcel. La administracion del nefasto campo se le dio entonces Jack Stolz de la Mision de las Nuevas Tribus, una secta misionera protestante norteamericana, quien combino los lineamientos de un negocio con el acercamiento a su religion fundamentalista, para tratar de convertirlos. La mision tiene su propio servicio aéreo y de transmisores de radio y 3 de sus 4 centros establecidos en Paraguay, cuentan con campos de aterrizaje.

Pocos meses después de que Stolz asumio el mando, se informo que solamente quedaban 20 indigenas en la reservacion. Sin embargo, en le

CONTINUA EN LA PAGINA 4.

A los 87 Años Falleció Chiang Kai Shek

El jefe del gobierno de China Nacionalista, Chiang Kai-shek, murió ayer en Taiwan de un ataque al corazón, a los 87 años. Este apunte es obra del artista de AP, John Carlton. (AP).

TAIPEI, 5 de abril (AP).— El presidente Chiang Kai Shek, último de los cuatro grandes lideres aliados de la Segunda Guerra Mundial, murió esta noche de un ataque cardiaco a los 87 años y sin concretar jamás su sueño de regresar a China Continental.

Los médicos dijeron que Chiang sufrió un ataque cardiaco a las 10:20 hora local, y murió una hora y media después.

Once horas después, Yen Chia Kan, vicepresidente de China Nacionalista, prestó juramento como nuevo presidente.

Su nombramiento como Jefe del Ejecutivo se hizo en aplicación de la Constitución del país.

Junto con Franklin Delano Roosevelt, presidente de Estados Unidos; Winston Churchill, Primer Ministro Inglés, y José Stalin, lider de la Unión Soviética, Chiang unió sus esfuerzos en la lucha contra el eje Berlin-Roma-Tokio.

Chiang, quien retiró su gobierno chino nacionalista a la isla de Taiwan cuando las fuerzas comunistas dominaron China Continental en 1949, había tenido problemas de salud desde que fue afectado por una pulmonía en julio de 1972.

Desde entonces, había llevado una vida de reclusión, entregando la mayor parte de las responsabilidades diarias del gobierno a su hijo el primer ministro Chiang Chin Kuo, de 56 años.

Chiang cumplió 87 años en octubre pasado, y la fecha fue celebrada por el país con desfiles, fuegos artificiales y programas especiales en la televisión.

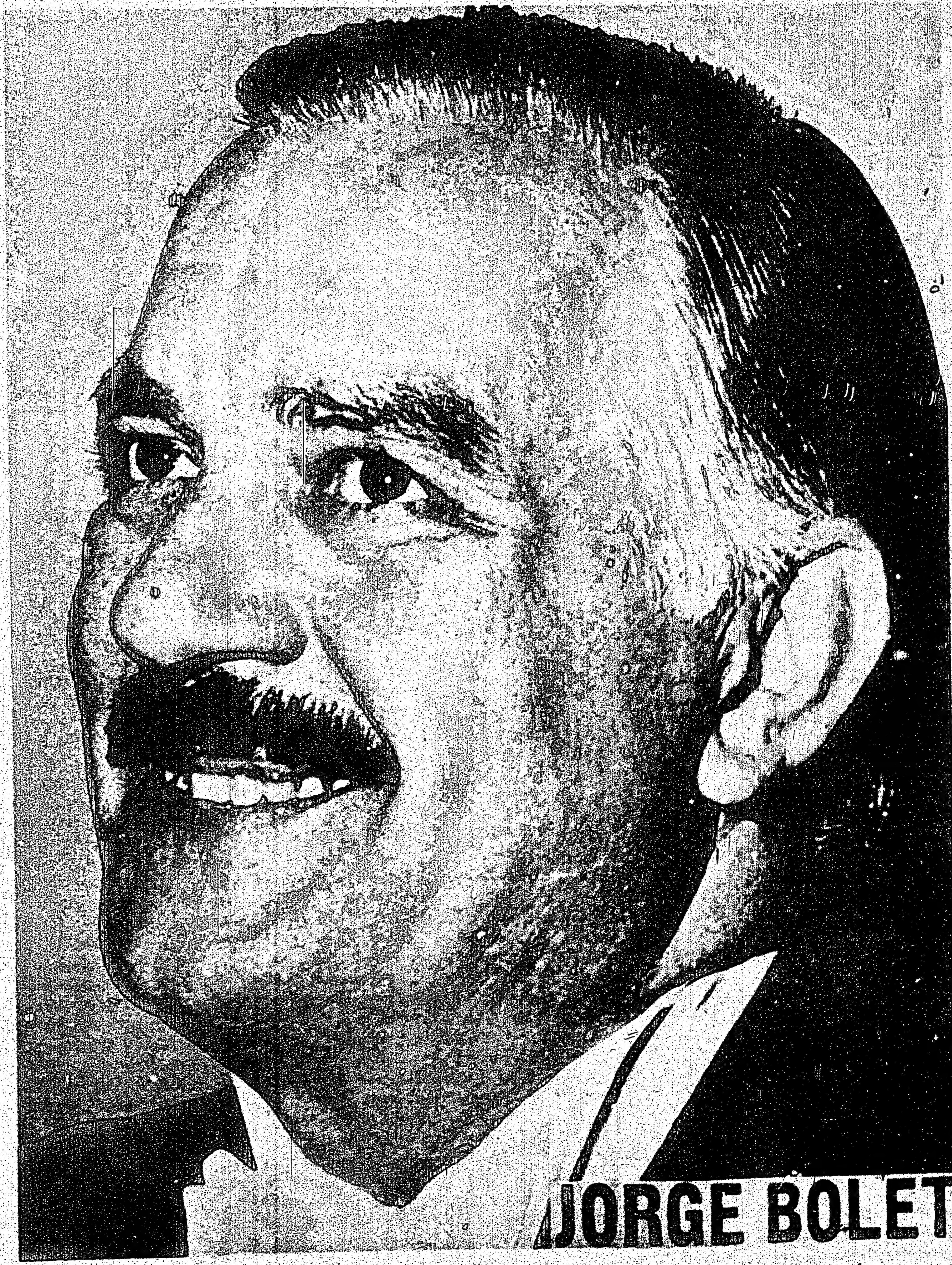
Aunque no apareció en público para esa fecha, Chiang hizo llegar un mensaje a la nación, diciendo que los comunistas estaban arrasando con la cultura china y aplastando la mente del pueblo en China Continental.

El gobierno de Chiang, reconocido hasta hace poco como el legitimo de China por la mayoría de las naciones, mantiene su promesa de regresar algún día a China Continental, contando para ello con la ayuda del propio pueblo de allí.

Durante 25 años turbulentos, Chiang gobernó a China Continental. Dirigió a la nación en la Segunda Guerra Mundial y la tormentosa paz posterior.

Su derrota en 1949 por los comunistas encabezados por Mao Tse Tung, lo obligó a huir a la más pequeña provincia del país, la isla de Taiwán, a unos 160 kilómetros

CONTINUA EN LA PAGINA 2.



El famoso pianista Jorge Bolet se presentará el Jueves 17 de Abril a las 8.30 pm en el Eaton Auditorium.

el popular

Oficina:
486 College St.
Toronto -Ontario
Tel.: 967-5326

Publisher: Ralph Janowitzer — Editor: J. Alberto Piglos — Cronistas: Felix Funsang, Ricardo Santos — Tipografía: F. Méndez — Dirección postal: P. O. B. 1108 Adelaide St. Station Toronto- Ontario.

Los avisos publicitarios, fotografías y artículos producidos por este periódico, son de su exclusiva propiedad, y su reproducción parcial o total queda terminantemente prohibida.
EL POPULAR es el vocero de la expresión latinoamericana y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto de la libertad de prensa. Pero en aras del respecto a la opinión de sus colaboradores acepta sus artículos aunque esto no signifique en muchos casos tenga que solidarizarse con ellos.

EDITORIAL

"PROPAGANDA BARATA"

En los últimos diez días, la prensa en todos los idiomas ha dedicado páginas y más páginas a las operaciones realizadas por Estados Unidos, a efectos de desalojar de Sud Vietnam a los niños huérfanos por la guerra. Los ríos de tinta se desbordaron cuando un avión que se dirigía a EE UU con un "cargamento' de niños, se estrelló y sobrevivieron menos de la mitad de los niños.

Y nosotros nos preguntamos a qué se debe este apuro por desalojar a los niños y a qué se debe tanta cobertura por la prensa universal.

Sabemos que no va a demorar mucho para que Saigón caiga en manos de los Vietnamitas del Norte ("lobos comunistas'), pero eso no implica que los orfanatos deban quedar vacíos antes de que esto suceda, porque si la memoria no nos falla, recordaremos que cuando EE UU bombardeaba incesantemente el territorio vietnamita a diestra y siniestra, y cuando Napalm había dejado de ser una mala palabra, no se leyó nada sobre evacuación de niños o protección a los refugiados, sino que primero se tiraba y luego se preguntaba, como por ejemplo en Mi Lai. Por eso ahora nos indigna y hasta nos repugna leer toda esta "propaganda barata' a costillas de niños inocentes que no tienen absolutamente nada que ver en esta guerra injusta.

No negamos que estos niños vivirán mejor en un hogar en los EE UU, Australia o Canadá, pero lo que no soportamos es que ello sea utilizado como propaganda por los Estados Unidos para librarse del cargo de conciencia que les quedó por tantos años de dolor que causaron sin razón alguna. Nos molesta sobremanera que se quiera hacer pensar que los Norvietnamitas se comerán a los niños crudos, en cuanto lleguen a Saigón, y nos atrevemos a decir que quizás después se encuentren en mejores condiciones que bajo la administración de Van Thieu, y recordamos lo que dice la historia sobre la asunción al poder de Mao en China y sobre la oportunidad que han tenido los que eran niños en aquella época.

No entramos a discutir quien es mejor ni quien tiene razón en esta guerra sangrienta sino que simplemente desde el punto de vista humanitario nos subleva pensar que se pueda utilizar tanta desgracia para beneficio de un país que se ha dado cuenta que va en camino de la bancarrota.

LUEGO DE LA TEMPESTAD DE NIEVE, TORONTO SE NORMALIZA.

Todas las calles y rutas de Toronto fueron abiertas ayer luego de la tempestad de nieve más pesada de los últimos cien años en el mes de Abril. Pero en el Norte, cientos de motoristas aún trataban de encontrar a los coches que abandonaran el día de la tempestad.

Toronto tuvo oficialmente 9.4 pulgadas de nieve, y Barrie reportó 21 pulgadas. Vientos de más de 50 millas horarias acompañaron la nieve, clausurando los caminos.

"Puede haber alguna dificultad en manejar por Steeles Ave. y en algunas partes de Finch Ave., cerca de Downsview, pero todos los caminos están abiertos", dijo un obrero del Departamento de Caminos de Toronto.

La autopista 400 desde Toronto hasta Barrie, fue despejada el Domingo. Las líneas en dirección Sur fueron limpiadas el Sábado. El problema ahora es que al limpiarse de nieve las carreteras, tienden a formar hielo inmediatamente, por lo que se teme que las rutas sigan siendo un problema por el resto de la semana. Unicamente un gran aumento de la temperatura aliviaría definitivamente el problema.

Las autopistas 89 y 24 estaban aún cerradas en Simcoe Dufferin y Wellington Counties, y el tráfico es limitado a una línea en la autopista 9 desde Orangeville a Arthur. La actividad comercial, de transporte y escolar, ha vuelto a la normalidad desde el día de ayer, incluso en Barrie. "Ahora, los fuertes vientos son el problema más grande. Son pero que cuando se produjo la tempestad", dijo ayer un oficial de la policía-provincial de Barrie. 'Si alguien de allá abajo (Toronto) quiere comprar alguna nieve, díganles que la tenemos", finalizó.

La Policía Provincial de Oak Ridges ha compilado una lista de 250 coches abandonados y luego remolcados por 50 compañías de remolque. "Tenemos una lista regular de 25 operadores de remolque, pero tuvimos que llamar a 50 para cubrir la demanda'

El Restaurant Highlander, en la autopista 88 y la autopista 400, entre Bradford y Bond Head, reportó el Domingo a la noche que todos sus "huéspedes casuales" ya se habían ido.

La mayoría de los huéspedes del restaurant durmieron en las sillas, sillones y mesas, así como también en el piso.

Ron Barlow, de Baxter, dejó el restaurant el Viernes para ver si podía sacar su coche, pero cuando llegó al lugar, se encontró conque otro coche estaba sobre el suyo.

Hubo sólo un niño entre las personas demoradas en el restaurant. Este fue Murray MacQueen, de 9 años, quien parecía tener más sueño que ningún otro. Su padre dijo que nunca había visto tal tiempo y que estaba ansioso por volver a Sudbury donde el tiempo era "civilizado'

INVITACION A PARTICIPAR EN LA ACCION:

El gimnasio que está localizado en 250 de la calle Manning está a la disposición de las personas que desean hacer deporte ahora tres días a la semana: Lunes, Miércoles y Viernes de las 7.30 a las 11.00 p.m.

La Asociación te invita a hacer deporte y cuidar tu salud.

Relaciones Públicas
Asociación
Guatemalteca Maya.

COMUNICADO

Danzas folklóricas colombianas. Te gustaría aprender a bailar los distintos aires de nuestra tierra? Te gustaría demostrar nuestra cultura en el Canadá? Hagamos conocer lo grande y bello de nuestro folklore. Si gustas puedes acudir a los ensayos que se están efectuando todos los Domingos a las 10 a.m. en el 91 Bellevue. La enseñanza es gratuita. Aceptamos personas desde 12 años. Sólo exigimos seriedad y cultura. Para mayores informes, llamar al teléfono 532-0541. Por Colombia con Amor.

El Honorable Allan Grossman es homenajeado en una Cena Testimonial.

Los amigos del Honorable Allan Grossmar están planeando una Cena en reconocimiento de sus 20 años de servicio en la Legislatura Provincial.

La Cena tendrá lugar en el Cuarto Canadiense del Hotel Royal York el Lunes 15 de Mayo de 1975.

Pocos hombres pueden igualar la calidad y el servicio dedicado a la comunidad como Allan Grossman en un período de 20 años en la Legislatura.

Esta no es una cena para recolección de fondos, sino simplemente una ocasión donde sus amigos y colegas de todos los niveles políticos, puedan disfrutar juntos homenajeando a Allan Grossman, el hombre.

Para información acerca de tickets, llame a Mr. Ted Pawluck al 53[illegible]-1104.

Asociacion Ecuatoriana de Toronto.

Comunicado:

El vocal de cultura de esta entidad tiene el agrado de invitar a Socios y simpatizantes; que deseen formar parte del GRUPO FOLKLORICO ECUATORIANO.

Para mas información, llamar a:
Sr. Ricardo Santos 745 533[illegible]
Sr. Felix Fun Sang 967-5326

SECRETARIA.

LIGA ECUATORIANA DE FOOTBALL AMATEUR

La Liga Ecuatoriana de Football Amateur, anuncia la apertura de las inscripciones para los equipos que desearen participar en el Primer Campeonato de Football denominado "Confraternidad Grancolombiana'.

El valor de la inscripción por cada equipo es de $60.00 (Sesenta dólares). El plazo de inscripciones será hasta el 31 de Mayo de 1975.

Los Trofeos y Premios donados por la Liga para disputarse en este Campeonato son los siguientes: Trofeo "Sharon Eagle', a entregarse definitivamente al equipo que logre campeonar por tres veces. Trofeo "Libertadores Grancolombiano" para el equipo Campeón de cada temporada. Trofeo "Huancavilca", para el equipo Vicecampeón del Torneo. Trofeo "Atahualpa", para el equipo que ocupe el Tercer Puesto en el Campeonato. Trofeo "Manuel Rugel", para el equipo que ocupe el Ultimo Puesto en la Tabla de Posiciones al finalizar el Campeonato. Para hacerse acreedor a este Trofeo, el equipo debe haber cumplido con todos los partidos señalados en el Calendario de Juegos.

El día programado para la inauguración de este Campeonato, será el Sabado 14 de Junio de 1975, en este mismo día se elegirá al equipo Mejor Uniformado el mismo que se hará acreedor a un Trofeo. Por la noche se celebrará un festival bailable en homenaje a la Elección y Proclamación de las Señoritas; "Confraternidad Grancolombiana", "Deporte" y 'Simpatía". Para la Srta. 'Confraternidad Grancolombiana', se le donará un pasaje ida y vuelta a la ciudad de New York, a las demás señoritas participantes se les entregaran novedosos premios por su participación en este Concurso.

Al finalizar el Campeonato se entregarán los siguientes Premios:

Goleador del Campeonato: Pasaje ida y vuelta a New York.

Arquero Valla Menos Vencida: Un trofeo.

Jugador Mas disciplinado: Un trofeo.

En futuras publicaciones haremos conocer por medio de fotos los trofeos y premios que entregaremos en este fabuloso y millonario Campeonato que por primera vez se lo realizará en Toronto con tanta jerarquía para brindárselo como primicia de la temporada deportiva del 75 a los miles de fanáticos residentes en la Provincia que con mucha ansiedad esperan la inauguración del mismo.

Los equipos interesados pueden solicitar mayores informaciones a las siguientes personas: Sr. Oscar González Tel. 749-3107, Sr. Carlos Vizueta Tel. 698-7318, Sr. Francisco Espinoza Tel. 465-5286, Sr. Fco. Macías Tel. 466-5806, Sr. Jorge E. Romero Tel. 741-2280. También pueden adquirir información personal del Presidente Sr. Manuel Rugel.

LEMA: Disciplina y Deporte.
MANUEL RUGEL, Presidente.
FRANCISCO ESPINOZA, Secretario.

Sabia Ud?

Que la calle Yonge cumple 180 años en este año? Fue inaugurada en 1795 por el Governador John Simcoe y los Rangers de York.

Que en Toronto vivieron muchos personajes famosos? Entre ellos se destacan Ernest Hemingway, las actrices Gina Lollobrigida y Liv Ullmann, el inventor del radar Sir Robert Watson Watt, los actores Patrick Macnee y Melvyn Douglas, la anarquista Emma Goldman, el político griego Andreas Papandreou, y el escritor Ian Fleming, autor de la serie de novelas de James Bond.

Que cuando el Huracán Hazel azotó a Toronto en la noche del 15 de Octubre de 1954, 38 personas murieron en una sola calle? La calle fue Raymore Drive, en Weston.

Que el cliente de Bell Canada que tiene más teléfonos es el gobierno provincial con cerca de 9.000? El gobierno federal lo sigue de cerca con 8.000.

Que los deportes en el día Domingo eran ilegales hasta que se aprobaron por las elecciones de 1959?

Que cerca de el 25% de los propietarios en Toronto no tienen auto? Pero el 20% tiene dos autos, y el 3% (unos 2.500) tienen tres autos o más.

Con 389 tranvías, Toronto tiene el servicio activo de este tipo más grande de Norteamérica. Sus tranvías también cubren más millas que ningún otro sistema en el continente: 9.943.185 el año pasado.

Hay cerca de 170.000 perros y más de 130.000 gatos en la ciudad de Toronto, de acuerdo a cifras de la Sociedad Humana de Toronto. El año pasado, la sociedad encontró hogar a 3.253 perros y 3.800 gatos.

Todos sabemos que el lugar más alto de Toronto es la punta de la Torre CN. Pero el lugar más bajo es un tramo del subterráneo de Yonge, Hogg's Hollow, entre las estaciones de Lawrence y York Mills, donde las vías están a 92 pies bajo el nivel de la calle.

La población de Toronto cuando la ciudad fue inaugurada en 1834, era de 9.254 habitantes.

CENTRO PARA GENTE DE HABLA HISPANA

TENEMOS EL AGRADO DE INVITAR A TODOS LOS ARTESANOS Y CONJUNTOS FOLKLORICOS A PARTICIPAR EN LA PRIMERA FERIA INTERNACIONAL DE ARTESANIA ORGANIZADA POR EL CENTRO PARA GENTE DE HABLA HISPANA QUE SE REALIZARA EN TORONTO EN EL PALMERSTON PUBLIC SCHOLL – 734 PALMERSTON AVE. – EL DIA 13 DE ABRIL DESDE LAS 12 M. HASTA LAS 10. DE LA NOCHE. A TODOS AQUELLOS INTERESADOS EN PARTICIPAR LES ROGAMOS LLAMAR A NUESTRAS OFICINAS – 107 DUPONT STREET – O LLAMAR A NUESTRO TELEFONO 921-7841 PARA OBTENER MAYORES INFORMACIONES.

CENTRE FOR SPANISH-SPEAKING PEOPLES
107 DUPONT STREET TORONTO ONTARIO
CANADA M5R 1V4 TELEPHONE (416) 921-7841

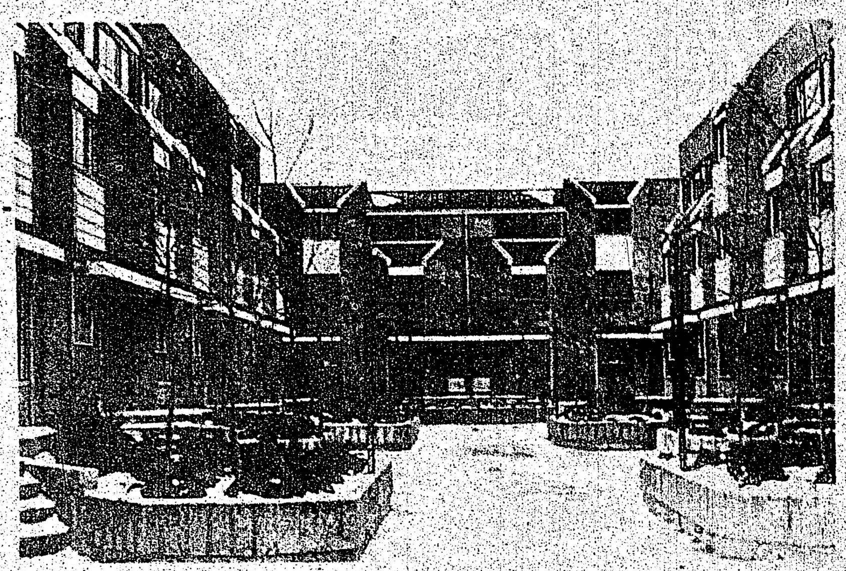
CROSSTOWN CLINICA DE DENTADURAS
LUIS FUCHS
Tel. 534-6391-2
530 BLOOR ST. W.
Bathurst a la salida del subway

DENTADURAS COMPLETAS Y PARCIALES
REBASADOS Y COMPOSTURAS
CONSULTAS GRATIS
HABLAMOS ESPAÑOL
90 DIAS DE GARANTIA INCONDICIONAL
Miembros del Denturist Society of Ontario, nuestros precios estan establecidos de acuerdo al reglamento ético de la sociedad

Muebles Directamente de la Fabrica

Ahorre la ganancia del comerciante
Dormitorios - Comedores - Living
Conjuntos de Cocina - Lámparas
Alfombras - Mesas en
ESTILOS MODERNO, DINAMARQUES, ESPAÑOL Y PROVENZAL FRANCES
AHORRE y AHORRE
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO
Pregunte por DON MANUEL su vendedor español
UNITED FURNITURE FACTORIES
66 SPADINA AVENUE - ESQUINA KING STREET
TEL.: 366-3951 — Abierto de 10 a. m hasta 8.30 p. m

TOWNHOUSES
College y Bathurst



130 Clinton St casi College St.
MODELOS AMUEBLADOS PARA QUE UD LOS VISITE
$4.900 DE ENTREGA
HIPOTECA AL 10 1/2
3 Dormitorios, salón comedor, cocina, 2 baños y sala de recreación,
Estacionamiento interior con entrada privada a cada una de las casas.
ESCUELA PUBLICA Y CATOLICA A POCOS PASOS
LLAME AL SR. BAUTISTA AL TEL 533 6512
o a SHERWOOD REAL ESTATE LTD. 534 7911

GREEN PAPER DE IMIGRACION

CANADA

Un Comité conjunto del Parlamento ha sido establecido para considerar al Green Paper de Inmigración.

El Comité está reviendo ahora el Green Paper y está interesado en recibir sumisiones escritas de individuos y organizaciones.

La intención de enviar una sumisión debería ser hecha saber al Clerks of the Committee antes del Viernes 18 de Abril de 1975. Las sumisiones escritas deberían ser remitidas al Viernes 16 de Mayo de 1975. Toda la correspondencia antedicha y las encuestas deben ser dirigidas a :

Joint Clerks,
Special Joint Committee on Immigration Policy,
P.O. Box 728,
Parliament Buildings,
Ottawa, Canada.
K1A 0A7
(613) 996-2005

EXPRESION JOVEN
desde la República Dominicana
para conmemorar el décimo
aniversario de la invasión de
Santo Domingo.
Jueves 17 de Abril:
Concierto a las 7.30 pm.
en el Central High School
of Commerce 570 Shaw st.
y GRAN PEÑA el 18 de
Abril en: 20 James st. 8pm.

INCOME TAX
PROBLEMAS DE INMIGRACION
SOCIAL ENTERPRISES CLUB
&
SOCIAL ENTERPRISES CLUB
TRAVEL SERVICE
607 BLOOR STREET WEST
TORONTO, ONTARIO
M6G 1K5
Phone: (416) 535-1141
24 Hours Service

Dr. John Semjen
Notario Publico - Interprete Jurado
TRADUCCIONES LEGALIZADAS
11 YORKVILLE AVE. SUIT 401
TORONTO - TEL. 921-7155
Legitimacion de documentos-Escrituras notariales
Poderes-Escrituracion de Propiedad
SE HABLA ESPANOL
Horario de 10 a. m. hasta 8 p.m.
PROBLEMAS DE
EMIGRACION

Restaurant
CHUNG KING CHOP SUEY HOUSE
SABROSA COMIDA CHINA Y
LATONOAMERICANA - PRECIOS MODICOS
Hablamos Español
Visítenos en 424 College Street
Tel: 921-9845 — (a 20 metros de Bathurst)
Servicio gratis a domicilio

La Farmacia de los Hispanos
en Toronto
Servicio a Domicilio
Prescripciones-cosmeticos-medias elásticas,
cintas ortopedicas- 3 LOCACIONES
FARMACIA CENTRAL CHEMISTS
537 College st. (esq. Euclid)
347 College st. (esq. Augusta)
844 Bathurst st. (norte de Bloor)
924-7717
Bajos Precios

714 COLLEGE ST.
TEL 535-1924
Agencia de Viajes
Los Cinco Continentes
A VUESTRO SERVICIO
VIAJES ESPECIALES TODO EL ANO A SUDAMERICA ESPECIALMENTE A: CHILE, URUGUAY, ARGENTINA, ECUADOR, COLOMBIA
VIAJE AHORA Y PAGUE DESPUES. TAMBIEN INMIGRACION, VISAS Y PASAPORTE.

21st CENTURY LOVE CINEMA
245 YONGE ST 364 4804 + 325 YONGE ST 868 0142
Películas nuevas cada segunda semana en ambas localidades
SIN CENSURA
Las mejores películas sexuales, sin censura en cartelera, sólo para adultos.
Todo por solamente $3.00 Damas y ancianos ... Continuado desde mediodía hasta 3 am.
Lo que parejas canadienses necesitan es amor... dulce amor, no censura.

GRENADIER REAL ESTATE LTD.
1543 Dupont Street
REALTOR
$15.000 al contado e hipoteca al 9%. Edificio de grandes posibilidades compuesto de 22 habitaciones, 4 baños, 4 cocinas. Ideal para alquiler de habitaciones con renta semanal. Area: Dundas y Runnymede.

$3.900 al contado ... razonables cuotas. Departamento alfombrado ... dos dormitorios, comedor diario. Living com...r. Baño instalado. Oeste de Toronto.

$4.900 al contado y cuotas a convenir. Regia casa de dos pisos, ocho habitaciones, dos cocinas, dos baños, sótano y garage. Alquilando el segundo piso ayuda a pagar sus cuotas. Area de St. Clair y Old Weston Rd.

$5.900 al contado y cuotas. Casa en óptimas condiciones. Area de Dovercourt y Bloor. 10 habitaciones. Esta es una oportunidad. Precio total: $49.900 . Consulte más detalles a José Riha.

Y no olvide: si desea vender su propiedad, consúltenos sobre su real valor; lo asesoraremos sin ningún gasto.

Llame a José Riha 533-3565

LA DECISION DE DOS HOMBRES POR PATRULLA POLICIAL CAUSARA PERJUICIO EN LA PREVENCION DEL CRIMEN ENTRE LA JUVENTUD.

Se teme que ... mente el crimen juvenil en Toronto a causa de que los oficiales del Consejo de Jovenes de la policía están siendo usados para las patrullas nocturnas de dos hombres.

"Nuestros servicios serán drásticamente afectados sin el soporte que estábamos recibiendo del Consejo de Jovenes', dijo Tony Zichy, de la Sociedad de Ayuda de Niños Católicos.

Los representantes de seis familias y las agencias de trabajo para jóvenes, en una conferencia, llamaron para una rápida reconstrucción de los consejos policiales para jóvenes.

Ellos dijeron que desde que se estableció el mes pasado el equipo de dos policías por patrulla nocturna, el número de oficiales de prevención del crimen, seguridad escolar, servicio comunitario y consejo de jóvenes, ha sido severamente reducido.

Cada división policial en la ciudad tenía cuatro oficiales del consejo de jóvenes y dos de servicio comunitario. Ahora, hay un oficial del consejo de jóvenes por cada dos divisiones.

'No cuestionamos la necesidad de los dos hombres por patrulla nocturna", dijo Douglas Barr, presidente de la Sociedad de Ayuda a Niños. "Pero nosotros lo vemos como una cuestión de prioridades".

La policía que está experimentada en el trabajo con niños es a menudo capaz de prevenir actos delincuentes, y enseñar a los jóvenes a respetar a la policía.

"Los oficiales del consejo de jóvenes y del servicio comunitario mantienen a los jóvenes fuera de cualquier delincuencia', dijo Beth Clements, de la Sociedad de Ayuda a Niños.

Ann Taylor, obrera social de ayuda para niños, dijo que el cambio significará una detención en los planes proyectados por el consejo de jóvenes.

Mike Armstrong, obrero familiar, dijo que una gran cantidad de oficios especializados policiales se perderán, y que los niños estarán menos inclinados a mirar a la policía favorablemente.

"Los jóvenes ven al consejo de jóvenes como un organismo de ayuda, y no como oficiales de censura para hacer cumplir la ley", dijo Armstrong. "Este cambio variará la actitud de los jóvenes hacia la policía."

UNA FAMILIA ENTRE LOS 32 MUERTOS DEL FIN DE SEMANA.

Cuatro miembros de una familia que resultara asfixiada el Domingo en un incendio en una casa de Trail, British Columbia, están entre las 32 personas que murieron accidentalmente en Canadá durante el fin de semana.

Muertos por asfixia resultaron Tom Herd, 31, su esposa Patricia, 24, y sus dos hijos Sean, 3, y Michael, 1.

Un reporte de Canadian Press desde las 6 pm del Viernes hasta la medianoche del Domingo muestra otras tres muertes por asfixia, 17 muertes por tráfico 5 por incendio y 3 en accidentes de snowmobiles.

En Ontario una persona resultó asfixiada, una murió en un incendio y tres resultaron muertas en accidentes separados de snowmobiles.

Los muertos en Ontario fueron:

Francis Beaudoin, 68, de Mindemoya, a 80 millas de Sudbury, por asfixia al incendiarse su casa.

Ronald Dekleyne, 18, de Minesing, cerca de Barrie, cuando el snowmobile que estaba conduciendo chocó contra un camión estacionado cerca de la autopista 26.

John Stoyan, 14, de Jackson's Point, cuando su snowmobile chocó contra un coche estacionado.

Gerald Vanderwiel, 31, de Hensall, cerca de London, cuando su snowmobile chocó con un auto cerca de Seaforth, a 40 millas de London.

Fernand Rochon, 48, al incendiarse su casa en Embrun, a 20 millas de Ottawa.

SIETE ROBOS EL FIN DE SEMANA 407 EN TOTAL.

Los siete robos del pasado fin de semana llevaron el total de 1975 hasta el momento. a 407 en Toronto, según informó la Policía.

La víctima más joven fue un niño de 10 años que reparte periódicos, robado en la tarde del Viernes.

Teresa Szura, 17, cajera de una estación de servicio BP, de Jane St., fue robada a punta de revolver, al igual que un cajero de un puesto de venta de bebidas alcoholicas de la estación Unión, Richard Leonard.

Wayne Chatten, de Dundas St. W., fue cortada con un cuchillo en el cuello y el estómago, en los baños del Hotel Brockton, en Dundas St.W., y robado en la suma de $115.

Dos hombres se llevaron la cartera de Rosaline Flippance, 59, de Wilson Ave., cuando ella caminaba por Alexander St. el Sábado a la noche.

El Domingo a la noche, Sebastian Fisher, 84, de Keele St., fue golpeado en su apartamento y robado por un grupo de asaltantes integrado por una mujer y tres hombres.

De los 407 robos que se perpetraron en el correr de este año, 160 han sido efectuados con armas.

PROHIBIDO EL "GRACIAS POR NO FUMAR".

Los taxistas de Toronto no tienen el derecho legal de poner letreros de "Gracias por no fumar", en sus taxis, según dijo Jim Neville, director de la Comisión de Licencias de Toronto.

"Antes que cualquier cartel sea puesto en un taxi, debe ser aprobado por la comisión', dijo, comentando que más de 100 taxistas están poniendo este tipo de letreros.

Se comenzarán a efectuar inspecciones y a los infractores les obligarán a sacar los carteles.

Pero un taxista, Israel Kendel, dijo que un inspector de la comisión había visto el cartel que había puesto él en su taxi y que estuvo de acuerdo con ello.

Los taxistas están obligados a preguntar a sus pasajeros si pueden fumar.

VIOLACION.

Glynn William James Surdivall, 29, de Driftwood Ave., ha sido acusada de asalto indecente en la persona de una niña de 5 años, a la cual estaba cuidando el pasado Viernes a la noche.

MULTAS.

Un 100% de aumento en las multas de estacionamiento está siendo considerado por el Comité de Transporte del Consejo de Toronto.

Las penalidades objeto del aumento serán las de "No Stopping" y 'No Standing', que aumentarán de $10 a $20.

El estacionamiento en zona de "No Parking", costará en lugar de $5, $10.

El sobrepaso en el tiempo límite en área de estacionamiento. será de $4 en lugar de $2.

CARAVANA.

La Caravana de Carretas, que empezó su viaje de casi 3.000 millas el primero de Abril, aún se encuentra atascada por la nieve.

Las doce carretas, las 42 personas, y los 31 caballos, están a dos millas al sur de Nobleton, cerca de una granja en la autopista 27. Hasta la fecha, han viajado seis millas.

FIESTA DE DROGAS : 3 MUERTOS.

EDMONTON. Tres jóvenes fueron encontrados muertos en una casa al Sur de esta localidad el pasado Domingo, luego de lo que la Policía describiera como una "fiesta de drogas".

Las fuentes policiales informaron que una droga mezclada con veneno contra ratas parece ser la causa de las muertes. Para ello, se estudian las pruebas en el laboratorio.

Los muertos son Easton Benjamin, 20, Susan Packman, y Dewey Billingsley, ambos de 19 años.

Otros tres adolescentes, Lucille Packman, hermana de la muchacha muerta, Ken McHardy y Jim Garun, fueron encontrados inconcientes y llevados al Hospital Universitario, en donde se encuentran graves.

Un vocero policial informó que las víctimas habían vomitado sangre. 'No fueron encontradas drogas en la casa, pero es posible que éstas hayan sido llevadas', dijo.

Los cuerpos fueron encontrados por Mrs. June Benjamín cuando ella y su hija volvían a su casa luego de un viaje.

"Es sólo algo horrible", dijo el padre de una de las víctimas. 'Cuando fuimos a la casa, había ambulancias y coches policiales'.

La Policía estimó que las muertes ocurrieron unas 18 horas antes que fueran descubiertos los cuerpos.

TAXISTA APUÑALADA.

JACKSON'S POINT. Dorothy leBelle, 46, propietario y operador de una compañía de taxímetros en Sutton, fue apuñalado y muerto en esta localidad en la noche del Domingo, durante una discusión en el Hotel Lago Simcoe.

La Policía regional de York acusó más tarde a un residente del hotel, William Menton, 55, de asesinato.

La Policía dijo que Mrs. LeBelle estaba visitando el hotel, cuando se desarrolló una discusión, y ella fue apuñalada con un cuchillo de carnicero en el cuello y en el pecho.

Fue llevada a la casa del Dr. G.C. Knupp, donde la mujer fue pronunciada muerta poco tiempo después de la medianoche.

Menton fue arrestado poco tiempo después y aparecerá ante la Corte esta semana.

LA CORTE DE APELACIONES REDUJO A LA MITAD LA SUBVENCION A UNA NIÑA ATROPELLADA.

La Corte de Apelaciones de Ontario ha reducido a casi la mitad la cantidad de recompensa por daños a una niña de Scarborough de 11 años, que fuera atropellada por un coche cuando iba en camino a la escuela el año pasado.

En un juicio llevado a cabo el Viernes pasado, la Corte de Apelaciones asignó que la recompensa por daños a la niña, Barbara Louise Shipman, debería ser de $60.000.

La niña había sido recompensada en $100.000 (una de las recompensas más altas hechas a un niño en Ontario) en la Suprema Corte de Ontario. El jurado civil de seis hombres escuchó el caso y decidió que por los daños generales la recompensa debía ser de $200.00 , pero el Juez John L. Wilson, la limitó a $100.000 porque era la cantidad máxima reclamada por el abogado de la niña.

La corte de apelaciones redujo esta cantidad a $60.000 el pasado Viernes.

Barbara sufrió heridas sumamente graves en la cabeza y en el abdomen. Tuvo que ser sometida a operaciones para poderle extraer íntegramente el bazo y la vesícula biliar, así como también la mitad del hígado. Estas operaciones llevaron largas horas, y la niña tuvo que permanecer internada por un mes.

Los doctores dijeron que ella ha demostrado una recuperación notable y que pronto volverá a su condición normal de salud, pero tendrá por el resto de su vida una cicatriz en forma de Y en su pecho y abdomen.

Los acusados en el caso fueron Mike Antoniadis, operador de una estación de servicio de Toronto, chofer del coche que atropelló a la niña, y James Nastos, propietario del vehículo. A ellos les corresponderá pagar los dos tercios de la recompensa por daños.

POSIBLE HUELGA.

Toronto Hydro y la Unión Canadiense de Empleados Públicos están a dos semanas de la fecha para una huelga legal o un cierre en sus negociaciones por un nuevo contrato colectivo.

Las tratativas hasta el momento han resultado infructuosas. Un mediador provincial intervendrá en las negociaciones esta semana en búsqueda de una solución al problema.

Ninguna de las partes, Toronto Hydro y la Unión Canadiense de Empleados Públicos, comentan su disputa.

'Ninguna puerta ha sido cerrada aún", dijo Bruce Prentice, Gerente General de Hydro. 'Pienso que ambas partes están por ahora flexibles, y una discusión a nivel público no serviría para este propósito."

La última crisis entre ambas partes fue en 1965.

OBJETO VOLADOR NO IDENTIFICADO VUELA SOBRE EL LAGO ONTARIO.

Un objeto grande y de forma oval fue reportado el Domingo volando sobre el Lago Ontario, al Sur del área céntrica de Toronto.

Dennis Prophet, a cargo de la base de búsqueda Reptune de Pickering, la cual está investigando el fenómeno de los OVNI (Objeto Volador No Identificado), dijo ayer que tres personas reportaron haber visto el objeto entre el mediodía y la 1.15 pm del Domingo.

"Una de las personas dijo que primero vió lo que creyó que podía ser un barco en llamas, pero luego el objeto comenzó a tomar una velocidad increíble".

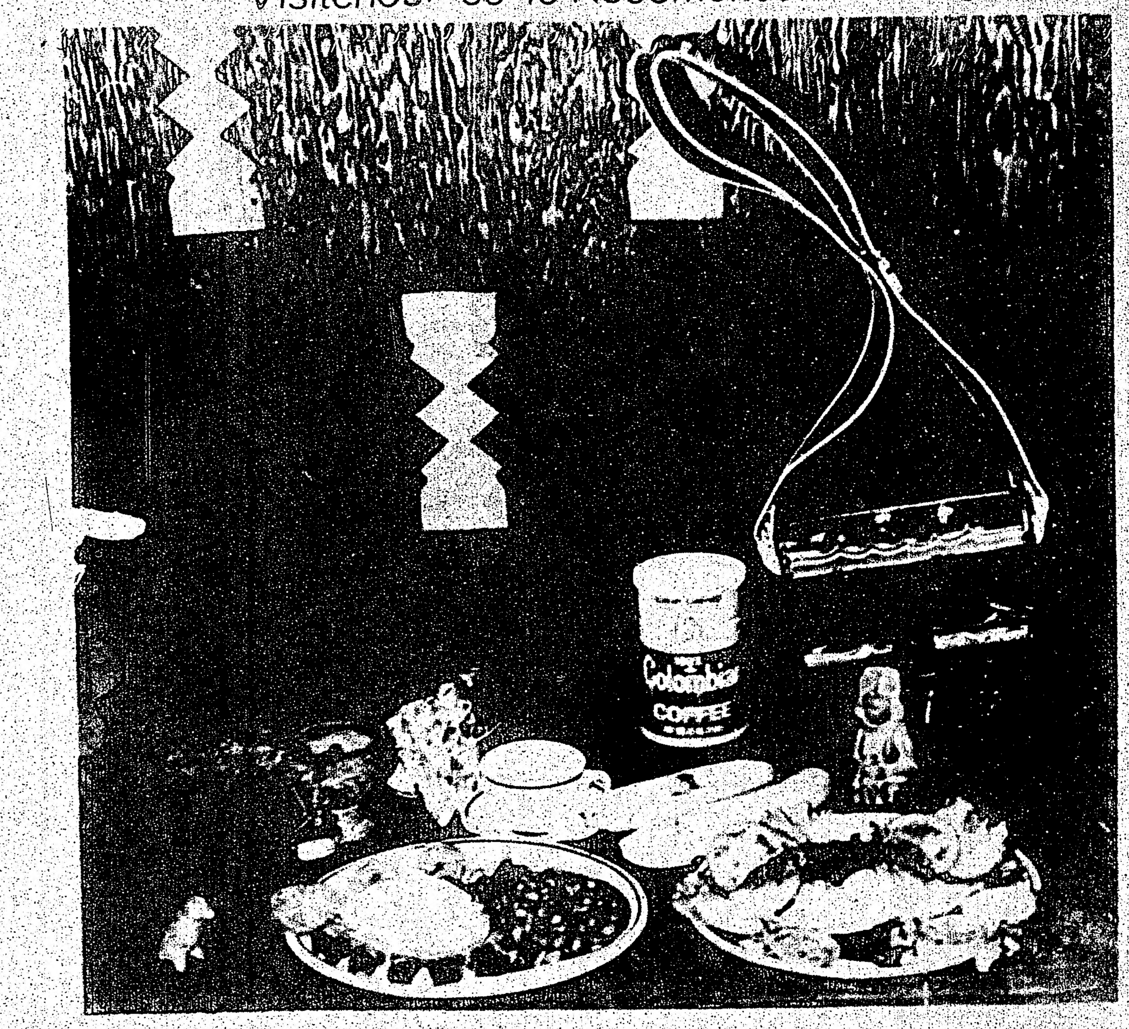
En Febrero, por lo menos una docena de OVNI fueron reportados sobre la base nuclear de Pickering por un período de dos días.

Prophet dice que no está seguro con la veracidad de lo del Domingo: "Fueron solamente tres llamadas'.

Lisbon Service Station
339 College st. – Tel. 962-5169
Gulf
● MECANICA EN GENERAL
● REPARACIONES INMEDIATAS
● TRABAJOS GARANTIZADOS
● HABLAMOS ESPAÑOL

Recuerde
todo en vestimenta, para toda la familia.

Casa Lisboa
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS DE CUERO Y GAMUZA
HABLAMOS ESPANOL
236 AUGUSTA ave.
256 AUGUSTA Ave

EL PIPINTA
RESTAURANTE LATINO
ANUNCIA NUEVA ADMINISTRACION
Nuevos platos Colombianos, Latinos e Internacionales.
Deliciosos Platos de Mar, Dulces, Jugos y el mejor Café de Colombia.
Visítenos: se lo Recomendamos.

Mondongo — Cazuela de Mar — Paella y Varias
Sancocho — Arroz con Pollo — Viudo de Pescado — especialidades mas
Frijoles — Carne asada — Langostinos
abierto todos los dias de 8 a.m. a 1 a.m. 807 BLOOR St. W.

El Fantasma de un Golpe de Estado, Vigente

Reitera Herreras que la CGT Argentina Defenderá al Gobierno Contra Cualquier Intento Golpista

BUENOS AIRES, 5 de abril. Casildo Herreras, máximo dirigente de la "Confederación General del Trabajo" (CGT), aseguró hoy que nadie se atreverá a intentar un golpe de estado en Argentina, porque "los que añoran el golpismo saben que los obreros defenderemos con las armas en la mano la institucionalidad y el gobierno peronista libremente elegido".

Un alto funcionario gubernamental, interrogado sobre los reiterados rumores de conspiraciones y preparativos de golpe de estado, se limitó a afirmar: "Si intentan algo va a ser muy triste y mucha sangre será derramada. Nadie ni nada nos hará entregar a extraños el mandato otorgado por siete millones de argentinos".

En los últimos cinco días, Ricardo Balbín, el principal dirigente oposicionista, hizo tres pronunciamientos públicos para exhortar a la defensa de las instituciones. Anteayer, los comandantes del Ejército, la Marina y la Fuerza Aérea reiteraron —ante la Presidenta Isabel Perón, en reunión de emergencia del gabinete—, su fidelidad a la legalidad constitucional.

Pese a todo, el fantasma de golpe de estado sigue vigente en Argentina, si bien las recientes denuncias sobre los preparativos de una conjura fortalecieron la posición del gobierno peronista y disiparon —a corto plazo— la posibilidad de una ruptura institucional.

Esta mañana, 32 generales del ejército —la casi totalidad del generalato argentino—, participaron en una reunión con la Junta de Calificaciones del Arma, para estudiar los reclamos de un centenar de coroneles y otros oficiales, que se quejan de haber sido discriminados en los últimos ascensos.

Con ello, los rumores sobre conspiraciones aumentaron en la capital y se habla de múltiples reuniones de conjurados.

LLAMADO DE ISABELITA

Al reunirse en la sede de la CGT con cientos de dirigentes sindicales, la Presidenta Isabel Perón hizo ayer un llamado, a fin de mantener el apoyo obrero a su gobierno:

"Sólo pido que me sigan teniendo fe y confianza y que sepan que si no hacemos más es porque no podemos. ¿Cómo vamos nosotros a realizar toda una reconstrucción en apenas dos años, cuando no se ha hecho nada durante 20 años?", se preguntó en una clara alusión al estancamiento económico de Argentina, tras el derrocamiento del general Perón en 1955. "Soy una mujer de apariencia frágil, pero de una férrea voluntad y nadie me detendrá. Pero yo sé que reconstruir no es fácil, que hay muchos obstáculos, además de traidores", añadió.

La creciente inflación, aunada a una destacada especulación económica, que en el mayor país agrícola-ganadero de América provoca la escasez de gran número de productos esenciales, son para el gobierno de Isabelita, en este momento, enemigos más fuertes, que las acciones aisladas de la ultraizquierda o los intentos de conspiración de algunos sectores militares derechistas.

El lunes y el martes próximo, el pequeño comercio de Buenos Aires cerrará sus puertas en un paro contra "los defectos de la política económica", a la que acusan de propiciar el mercado negro y lucros de ciento por ciento a los intermediarios y grandes comerciantes, mientras ellos tienen que vender tres artículos para reponer uno.

Los transportes subterráneos de la capital argentina —los mayores y más viejos, de los de Latinoamérica— trabajan a media capacidad, debido a que los empleados no fueron atendidos en sus demandas de mejoras salariales. Anoche, la policía tuvo que intervenir en la gran estación de combinación de líneas del metro —la de 9 de Julio—, cuando más de medio millar de airados usuarios amenazaron depredarla a causa de la insólita demora de los trenes.

OTRAS AMENAZAS DE HUELGAS

La producción automotriz —cerca de 300.000 vehículos al año— está amenazada de paralización total, según [illegible] hoy [illegible] la localidad de [illegible] tución. Allí la huelga [illegible] cumplió hoy 17 días.

Los trabajadores piden la libertad de sus dirigentes sindicales, arrestados bajo la acusación de contactos con grupos izquierdistas del peronismo que, a su vez, estarían involucrados en una presunta conjura gubernamental.

Asimismo, la construcción civil empieza a ser afectada por la huelga en las acerías, a raíz de la falta de varillas.

Córdoba, la segunda ciudad del país, se halla sin transportación colectiva nocturna desde hace cinco días: los choferes de autobuses alegan falta de garantías y se niegan a trabajar, tras que uno de sus colegas fue asesinado en un confuso episodio que la ultraderecha atribuye a la ultraizquierda y viceversa.

Si bien en la mayoría de las estadísticas que llegan al exterior se habla tanto de crímenes políticos como de asesinatos callejeros cometidos por delincuentes comunes, la violencia alcanzó otra vez su pleno auge, luego de un repliegue de ambos bandos, a inicios del año.

En un país como Argentina, al que desde el año pasado se le cerró su principal mercado exportador —el alza de los energéticos hizo que el Mercado Común Europeo redujera al mínimo sus compras de carne—, la crisis económica podrá determinar su estabilidad política. "Casi todas nuestras dificultades resultan de la retracción económica en Europa Occidental", dijo el ministro de Economía, Alfredo Gómez Morales.

Explicó: "De mercado ávido de productos argentinos, hemos pasado a un mercado recesivo, que trata de contrarrestar sus problemas contrayendo el consumo".

Nicolás Guillén, Declarado Hijo Ilustre de Caracas

CARACAS, 5 de abril. (P. L.)—El poeta nacional de Cuba, Nicolás Guillén, fue declarado hijo ilustre de Caracas, según un acuerdo del consejo municipal del Distrito Federal.

El documento expresa que "Nicolás Guillén constituye un alto y ennoblecedor exponente de una poesía plena de vigor expresivo".

La misma está "consustanciada —agrega— con los anhelos reivindicativos del hombre latinoamericano y su obra constituye un importante aporte al rescate de las legítimas tradiciones culturales de nuestro continente".

En el homenaje de la municipalidad de esta capital se expresa que la presencia del poeta en Venezuela contribuye a estrechar los lazos culturales entre los pueblos de Simón Bolívar y José Martí.

El destacado poeta cubano, quien está invitado por la Universidad Central de Venezuela (UCV), fue recibido ayer por el canciller, Ramón Escovar Salóm.

El ministro saludó la presencia del laureado poeta.

Guillén también fue congratulado por las principales autoridades de la UCV máximo centro de estudio de esta capital.

Por su parte, la prensa capitalina destaca la presencia del artista en Venezuela.

El diario "El Nacional" publica una entrevista a Guillén, que ocupa media plana del rotativo.

El visitante recibió anoche el saludo de numerosas personalidades políticas y culturales del país, al inaugurar aquí una exposición de música y turismo cubanos.

Chile Insiste en Poseer un Cuadro de Miguel Angel

SANTIAGO, 5 de abril. (A. F. P.)—Expertos pictóricos del Museo de Bellas Artes de Santiago investigan la autenticidad de un cuadro, atribuido a Miguel Angel, encontrado en las bóvedas de la institución, se informó hoy aquí.

La pintura tiene 20 por 28 centímetros. El tema está compuesto por una escena de campo, caballares y seres humanos en actitud doliente, señaló uno de los expertos.

El cuadro deteriorado por "mal trato" en todo caso es antiquísimo. Se estima que proviene del siglo XVI y presumiblemente pueda ser original del propio Miguel Angel, añadió.

El experto recordó que una investigación sobre el patrimonio del Museo de Bellas Artes, permitió hace un tiempo encontrar un original de Van Dyck, una colección completa de dibujos del Renacimiento, un corot, varios cuadros de Pissarro y del príncipe Wittgenstein.

Estancada la Nacionalización en Venezuela

CARACAS, 5 de abril. — Un estancamiento en la discusión de la nacionalización de la industria petrolera venezolana amenazó hoy con profundizarse, al anunciarse la introducción de otro proyecto de ley de nacionalización, además de los tres ya presentados ante las cámaras.

Un grupo de 16 diputados de diferentes partidos de oposición de extrema izquierda anunció ayer que el lunes enviarán un nuevo proyecto de ley de nacionalización.

Los diputados, representantes del "Movimiento electoral del pueblo", el Partido Comunista de Venezuela, "Fuerza Democrática Popular" y el "Movimiento de Izquierda Revolucionaria", informaron que el texto del nuevo proyecto será la versión original del proyecto preparado el año pasado por la comisión presidencial de reversión.

Actualmente hay en las cámaras un proyecto de ley del Movimiento Electoral del Pueblo, otro del Partido Socialcristiano "Copei" y un proyecto del gobierno, basado en el texto de la comisión de reversión, pero con importantes modificaciones hechas por el Ejecutivo.

Prorrogarán el Estado de Emergencia en Perú

LIMA, 5 de abril.—El gobierno prorrogó hoy por treinta días la vigencia de la suspensión de las garantías constitucionales y el estado de emergencia en todo el territorio nacional, que fuera dictada tras los sucesos del 5 de febrero último, que dejaron 86 muertos y pérdidas por millones causadas por incendios y saqueos.

La suspensión de garantías constitucionales impide entre otras cosas las reuniones públicas y habilita a la fuerza pública para ingresar a domicilios y detener a personas sin requerir mandato judicial.

Al mantenerse la vigencia de la suspensión de garantías por 30 días, se completarán 90 días con este estado de excepción, lo que ocurre por primera vez en los últimos 25 años en el país. En el pasado hubo períodos prolongados de suspensión de garantías, pero éstos no afectaron a la totalidad del territorio.

El decreto supremo que prorroga la suspensión indica "que se hace necesaria la vigencia del decreto supremo No. 005-75-In de 5 de febrero último".

En esa fecha, cuando se expidió ese decreto, se produjeron en esta capital serios desórdenes que desembocaron en saqueos e incendios.

Gran Premio al Poeta Argentino Catulo Castillo

BUENOS AIRES, 5 de abril. —Al compositor y poeta argentino Catulo Castillo le fue otorgado el Gran Premio Anual 1975, instituido por el Fondo Nacional de las Artes.

Catulo Castillo es considerado como un protagonista "fiel y genuino" de la ciudad de Buenos Aires. A través de sus tangos, notas periodísticas y obras literarias, se convirtió en un profundo conocedor de la sicología porteña.

Declarado recientemente por la municipalidad "Ciudadano ilustre", Castillo nació el 6 de agosto de 1906 y emigró poco después a Chile con sus padres, donde su progenitor, el desaparecido dramaturgo José González Castillo, dirigió el periódico "Bric a Brac".

En Valparaíso cursó los primeros estudios, retornando a la Argentina en 1913 e iniciándose musicalmente aquí a los ocho años.

Viajó a Europa y Africa del Norte y en 1928 actuó como director de orquesta en Sevilla (España). Es autor de numerosos tangos y poesías que forman parte del acervo popular vernáculo.

LE y Laugerud Inaugurarán el Puente Sobre el río Suchiate

GUATEMALA, 5 de abril. — Los presidentes de Guatemala y México, Kjell Laugerud y Luis Echeverría, se reunirán el dos de junio para inaugurar el nuevo puente sobre el río Suchiate, en la frontera que une a ambos países.

Así lo anunció hoy el viceprimer ministro de Comunicaciones y Obras Públicas, Jaime Cáceres Knox, al retornar de Ciudad Hidalgo, Chiapas, México, donde se entrevistó con funcionarios de la Secretaría de Obras Públicas del vecino país.

Dijo Cáceres Knox que el moderno puente por abrirse al tránsito es un ejemplo de cooperación entre los gobiernos de Guatemala y México, con el propósito de mejorar el paso y el intercambio entre ambos países.

Indicó que el puente tiene un costo de dos millones de dólares, y que su construcción está por finalizarse.

Según el funcionario, los dos dirigentes aprovecharán su encuentro fronterizo para cambiar impresiones sobre los problemas comunes de México y Guatemala.

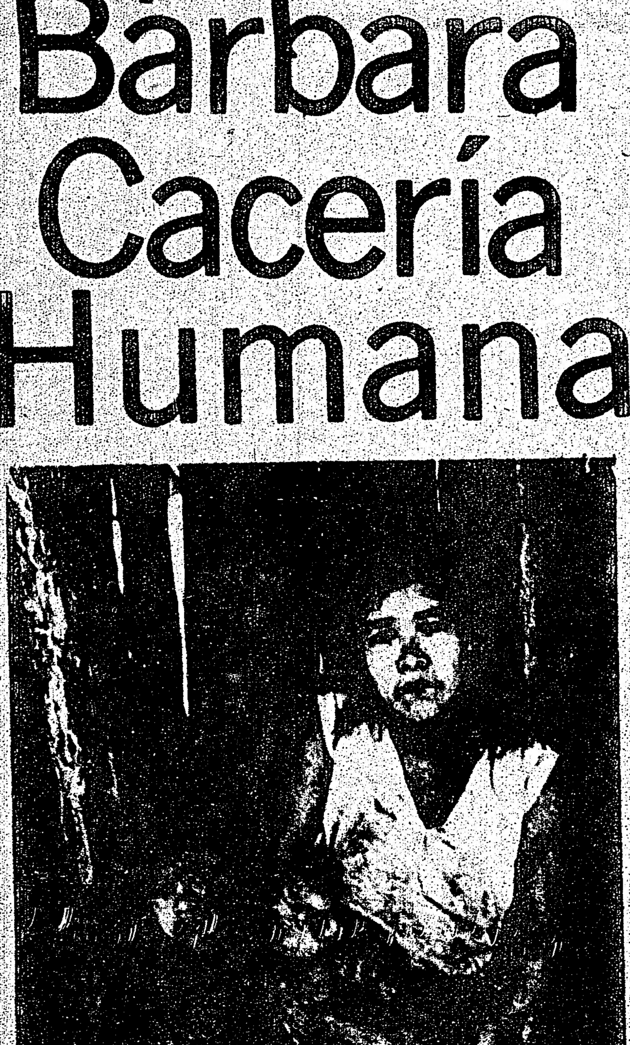
Premio Japonés a la Radio y TV de Brasil

JAPON, 5 de abril. (A. F. P.)—Brasil fue recompensado con dos premios en el concurso organizado por la Radio y la Televisión Nacional Japonesa (NHK), se supo hoy aquí.

El "Premio Japón" otorgado todos los años y en el que participaban esta vez 16 países, tiene por objeto recompensar las mejores obras de radio y de televisión en el aspecto de la educación.

El Prof. Samuel Pfromm Netto, de la Televisión Cultura y Radio Cultura de Sao Paulo, miembro del jurado, recibió los premios en nombre del Brasil.

Bárbara Cacería Humana



La extinción amenaza a los indios "Guayaki".

Viene de la primera página.

...brero de 1973, un oficial militar alemán que hizo una visita al campo, aparentando ser un turista, encontró un grupo de 16 o 20 "que parecía, lógicamente, que acababan de llegar, en un desesperado estado mental, simplemente permanecían sentados pasivamente o tirados en el suelo". Un trabajador norteamericano de la reservación le dijo que aquellos eran los únicos que habían llegado y que el convicto cazador de hombres Jesús Pereira, había capturado a muchos y que después los dividía unos para la reservación, otros para venderlos y el resto los dedicaba para su rancho que dirige con trabajadores esclavos.

El padre jesuita Meliá escribió en junio de 1973 a la empresa alemana Farwerke Hoechst, una de las primeras patrocinadoras de la reservación y le manifestó que en los primeros 9 meses de la gestión de Stolz, unos 120 "guayaki" habían desaparecido. También se comprobó que el 2 de abril de 1973 se llevaron a la reservación más indígenas de la región de Itakyry, pero en ese tiempo no se permitieron visitas y por lo tanto, no se pudieron hacer investigaciones.

Por ese tiempo, Mark Münzel reveló en un informe que se publicó en International Work Group for Indigenous Affairs (Grupo Internacional de Trabajo para Asuntos Indígenas) de Dinamarca, que "hay señales de que el hambre fue un problema en la reservación después de la 'llegada' de nuevos indios". Una carta de un contacto paraguayo mencionó: "hay algunos 'guayaki' que para poder comprar algo para comer, venden a un hijo a un colono por 80 guaraníes (7 pesos 40 centavos).

El hambre también se menciona en una carta fechada el 1o. de mayo de 1973 que escribió el ranchero Arnaldo Kant a Nelido Ríos, en ese tiempo ayudante del administrador de la reservación.

"Ayer Jack Stolz, el administrador de la colonia guayaki, estuvo aquí... me amenazó con reportarme porque yo tenía el grupo de 'guayaki' que usted había reunido para mí. Le expliqué que los tenía por petición suya y no solamente para impedirles que los tomaran como esclavos... me sacudió el temor que este hombre (Jack Stolz) causa en estos indios; cuando se dieron cuenta que él estaba aquí (para regresarlos a la reservación), echaron a correr hacia el bosque. Las mujeres lloraron y me dijeron que no querían regresar al campamento porque no les daban de comer... el administrador exigió el pago por los trabajos que hicieron los "guayaki" limpiando alrededor de sus casas y yo le di la cantidad de 2 mil 500 guaraníes (462 pesos 50 centavos), como lo pruebo con el recibo adjunto...".

El recibo, fechado en Cecilio Báez, el 30 de abril de 1973, es por "trabajos hechos por un grupo de guayaki". Según dijo Stolz, él quería darles el dinero a los indios, "después" en pago por su trabajo.

Hay que aclarar que ahora, los bosques que refugiaban a los "guayaki" han sido desforestados y que para abandonar la reservación, rodeada por numerosas granjas y ranchos, los indios deberían haber sido vistos en cualquiera de ellos y a ningún aborigen se ha visto en los alrededores desde la gran cacería humana de 1972. En el desgraciado caso que cualquier "guayaki" quisiera abandonar su bosque para ingresar en la reservación por su propia voluntad, debería haber cruzado muchos kilómetros a través de todas estas regiones, ahora propiedad de los colonos, quienes, según se dice, siempre están dispuestos a cazar a tiros al indio que tengan al alcance de sus armas.

A pesar de esto, la población de Cecilio Báez mostró un repentino aumento, sumando unos 110 habitantes en junio de 1973. En ese tiempo, Mark Münzel, de regreso en Francfort, recibió una carta de su contacto local que le decía que: "los misioneros pertenecientes a la Misión de las Nuevas Tribus ahora cazan a los 'guayaki' en vehículos de motor en la región de Igatimí —a unos 160 kilómetros de Cecilio Báez— para reintegrarlos a la reservación".

A pesar del informe anterior, un visitante a la reservación, el 23 de agosto de 1973, solamente contó a 25 indios, quienes resultaron ser mucho menos que los misioneros y sus familias. Después hubo un aumento "asombroso en la población", el 17 de septiembre cuando, según la cuenta de Münzel, "de acuerdo con los misioneros norteamericanos... una banda de 46 'guayaki' fueron traídos a la reservación en camión", para ayudar al Departamento de Asuntos Nativos, del Ministerio de la Defensa y a las autoridades de la policía de la región de Laurel, Departamento del Alto Paraná".

Así, al final de septiembre, deberían encontrarse en la reservación unos 70 indios, pero en enero de 1974, cuando hizo una visita el corresponsal de The New York Times, Jonathan Kandell, pudo contar a menos de 50. La reservación continuaba devorando indios.

En marzo de 1974, La Liga Internacional de los Derechos Humanos en unión de la Asociación Interamericana para la Democracia y la Libertad, acusaron al gobierno paraguayo de complicidad en la esclavización y el genocidio de los indios "guayaki", en violación de la Carta de las Naciones Unidas y de la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

En una protesta ante el secretario general de las Naciones Unidas, muy documentada y con 4 anexos de declaraciones de testigos "de facto y de visu" y fotografías, las organizaciones estipularon las siguientes violaciones, encabezándolas con la "intención de lograr la completa desaparición del grupo étnico de los 'guayaki', que son personas humanas". Además:

—1o.—Esclavización, tortura y asesinato de indios "guayaki" en reservaciones en el este de Paraguay.

—2o.—No proporcionarles ni alimentos ni medicinas, con el resultado de que murieron de hambre y por enfermedades debido a la falta de atención médica.

—3o.—Asesinatos masivos de estos indios fuera de las reservaciones por cazadores y comercio de esclavos con la tolerancia, el disimulo y aún el apoyo de miembros del propio gobierno y la ayuda del ejército.

—4o.—Separación de las familias y venta, con fines de esclavitud de los niños, especialmente de niñas para prostituirlas, y

—5o.—Rechazo y destrucción de las tradiciones culturales de los "guayaki", incluyendo el empleo de su lenguaje, música tradicional y sus prácticas religiosas.

El 8 de marzo, el senador Abourezk, con el apoyo de otros 44 senadores, denunció en el Senado de Estados Unidos, "las actividades genocidas que en forma desenfrenada se practican en Paraguay". Reveló que él tenía copia de un recibo por trabajos hechos "por esclavos de la 'Colonia Nacional Guayaki' ", siguió: "Mientras en las reservaciones impiden a los indios esclavos usar su propio lenguaje y su música se encuentra estrictamente prohibida, el porcentaje de muertes por enfermedades no atendidas y de las derivadas de la mala nutrición y de la clara falta de anhelos de vivir, es una de las más altas del mundo".

El senador pidió se suprimiera la ayuda a Paraguay y concluyó: "Un gobierno que propende a la exterminación masiva de parte de su propio pueblo, no merece nuestra ayuda ya más, porque sería lo mismo que darle a un asesino convicto un cheque para que disfrute del bienestar".

Después de la acusación del senador Abourezk, el embajador norteamericano en Paraguay fue llamado por el senador y sus colegas que lo respaldaban, pero el embajador los amonestó en privado y les recordó que la constante amistad de Paraguay era indispensable para el encadenamiento adecuado de la defensa de todo el Continente Americano.

Continuara en nuestra proxima edicion.

STEREO COLOR TV

LAS MEJORES COMPRAS SON SIEMPRE EN MAJESTIC SOUND

Todos los estuches de cassette y 8 track.... 40% de descuento
Todos los auriculares (en surtido) 1/3 de descuento
Todos los componentes cuadrofónicos.......... 1/3 de descuento
Grabadoras Noresco.... 1/3 de descuento
Dual 1214 completo...... $129.95
Pioneer PL12D $119.95
Kenwood KR320 $219.95
Sony STR7045... $399.95
Panasonic SA40 $169.95
Nikko STA7070 (65WRMS) $329.95
AM/FM 8 Track 2 parlantes...... $129.95
Grabadora BFW (50W)...... $179.00
JBL 26 Altoparlantes.... $189.95 c/u
Sony Modular HP170A... $199.95
EPI 110 Altoparlantes.... $139.00 c/u
ADC 303AX Altoparlantes.... $99.95
Cambiador Garrard....... $39.95
Zenith 20" Color T.V. $329.95
Toshiba 14" Color T.V. $369.95

T.V.s A COLOR — CASSETTES Y CIENTAS DE OTRAS OFERTAS A PRECIOS QUE USTED SIMPLEMENTE NO DEBERA DE PERDER!!!

DISTRIBUIDORES PARA T.V. Panasonic, Zenith, Toshiba, Sanyo, Sony, R.C.A.

STEREOS Fisher (30% de descuento)

Llamar al Sr. Estuardo Mena al 767-2733 quien lo visitará en su hogar.

MAJESTIC SOUND
3205 Dufferin St. (Just S. of 401)
787-1629
Hours: Daily & Sat. 9:30-6 p.m. Thurs. & Fri. 9:30-9 p.m.

El arroz es un plato muy importante en la mesa sudamericana. Y por lo tanto Ud. debe pedirlo por su nombre: MR. GOUDAS.

$ SEA SU PROPIO JEFE $

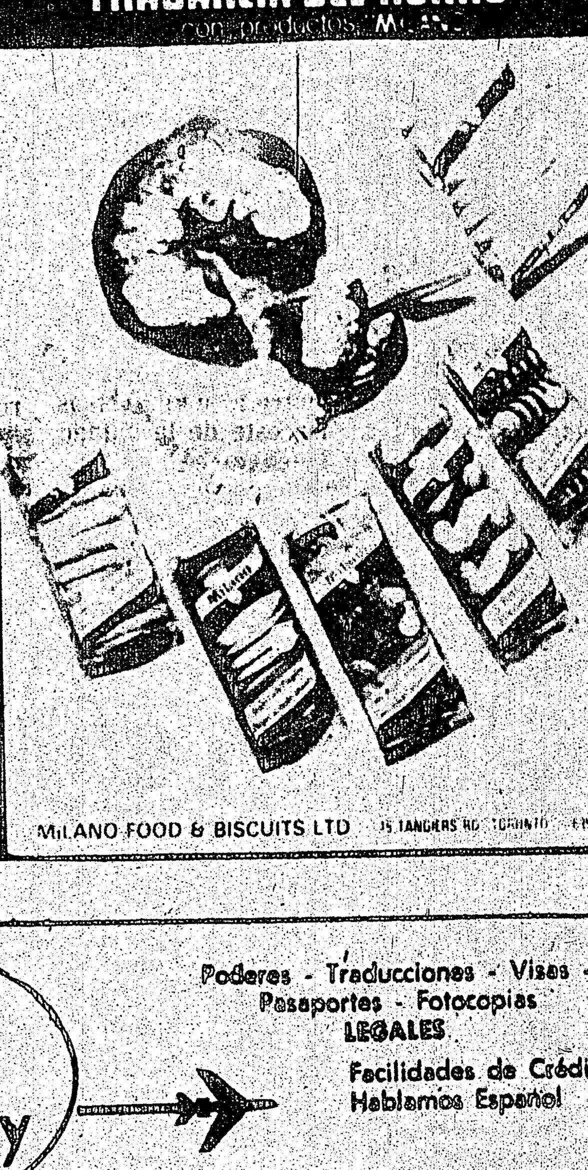
Contratos de limpieza de oficina para la venta.

PART TIME		FULL TIME	
MENSUAL	ANUAL	MENSUAL	ANUAL
$500.00	$6,000.00	$1,000.00	$12,000.00
$600.00	$7,200.00	$1,100.00	$13,200.00
$700.00	$8,400.00	$1,200.00	$14,400.00

Nosotros proveemos entrenamiento, supervisión, seguro, financiamiento.

PISCES JANITORIAL SERVICES & SUPPLIES
134 Wilson Ave., Downsview, Ont.
635-8135 JOSEPH GARDINER
242-2562 ALBERTO MARTINEZ

TODOS LOS PRODUCTOS CON LA FRAGANCIA DEL HORNO



MILANO FOOD & BISCUITS LTD

Poderes · Traducciones · Visas · Pasaportes · Fotocopias LEGALES
ACADIA TRAVEL AGENCY
Facilidades de Crédito Hablamos Español
VIAJES A Argentina Colombia Ecuador Uruguay
ESPECIALIZADOS EN Income Tax
272 Augusta Ave. 923-8501 923-8849

EL POPULAR
Canada's Largest Spanish Newspaper
CUPON DE SUBSCRIPCION
NOMBRE:
DIRECCION:
CIUDAD ZONA PROV.
NACIONALIDAD: TELEFONO:
MARQUE CON "X": 6 meses $8.00 / 1 año $14.00 / 2 años $24.00
NOTA: Se ruega enviar a nuestra Casilla Postal el cheque por el término deseado conjuntamente con este cupón.
COMUNIQUE EN LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE SU CAMBIO DE DOMICILIO
P.O. BOX 1163 — ADELAIDE STREET STATION
TORONTO 1, ONTARIO/CANADA
PARA CUALQUIER INFORMACION LLAME AL: 537-5533

Graves Daños por un Temblor en Venezuela

Vasta Zona Sacudida por el Sismo que Afectó a Tres Ciudades y Causó 2 Muertos y 20 Heridos

CARACAS, Abr. 5. Un fuerte sismo sacudió hoy a un triángulo de tres ciudades del occidente venezolano, causando importantes daños en varias pequeñas poblaciones donde murieron dos personas y otras 20 sufrieron lesiones.

Aunque se sintió el sismo en Caracas y otras regiones del centro y occidente venezolano, el mayor impacto fue en la pequeña población de San Pablo, entre Barquisimeto y Carora, dnde provocó grandes destrozos y mató a un hombre, Wenceslao García, de 66 años, que murió bajo las ruinas de su casa.

En otra pequeña población, Atarigua, una anciana de 80 años Zenobia Primera, también pereció al ser aplastada por las paredes de su casa que se derrumbó, Atarigua está a 80 kilómetros al oeste de Barquisimeto.

El triángulo de Barquisimeto, Carora y Churuguara fue sacudido a las 5:35 A. M. (0935 GMT) por el sismo que tuvo una magnitud de 5.3 grados en la Escala Richter y una duración de 10 segundos, según informó el observatorio Cajigal de Caracas.

El sismo tuvo su epicentro entre Churuguara y Siquisique, una zona montañosa a unos 330 kilómetros al oeste de Caracas, dijo el Observatorio.

"San Pablo está semidestruida", informó una comisión de bomberos que se trasladó desde Barquisimeto hasta la población. El número de lesionados fue estimado en 20 por los bomberos.

El sismo causó daños en la carretera entre Barquisimeto y Carora y las autoridades advirtieron a los conductores de vehículos pesados sobre grietas en la vía. El sismo no parece haber afectado a la represa del Alto Tocuyo, en la misma región, dijeron las autoridades.

La zona del temblor de hoy es uno de tres principales focos sísmicos en el país, incluyendo a la región andina de los alrededores de Mérida, y la capital.

Hace 35 años, un sismo en la región del movimiento de hoy mató a 14 personas, lesionó a más de medio centenar y destruyó la ciudad de El Tocuyo.

Gentil Montana Espera Ganar un Concurso de Guitarra en Caracas

BOGOTA, 5 de abril. (Latin) — El guitarrista colombiano Gentil Montana confía ganar el Concurso Internacional de Guitarra "Alirio Díaz" a realizarse en Caracas entre el 8 y el 13 de abril donde deberá medir su talento con representantes de Argentina, Perú y Ecuador.

Montana, de 33 años, sin diplomas de conservatorio pero estudioso y capaz como si los tuviera, según opinan sus amigos, toca al guitarra porque durante su niñez no tuvo la oportunidad de elegir otra actividad.

ADEMAS DE ACTRIZ y maestra de ceremonias, Marina Isolda ha encontrado un nuevo campo de acción como locutora. Actualmente participa en varios comerciales y en noticiarios de televisión.

Durante el certamen de Caracas en el cual participarán también guitarristas de Francia, España, Italia, Alemania y Estados Unidos, Montana presentará como tema libre su estudio "suite colombiana".

En Colombia, se conoce una sonata para dos guitarras sobre la cual está trabajando para convertirla en concierto.

El guitarrista colombiano inició su preparación para el certamen partiendo de la base que sólo una de las piezas de la prueba estaba en su repertorio: el concierto de Aranjuez.

"Los dos estudios de sol, los aprendí en cuatro días tan pronto encontré los papeles", expresó Montana.

"El estudio número uno de Villalobos fue más fácil de conseguir pero el número siete no se encuentra ni en discos", dijo el guitarrista colombiano.

"Afortunadamente aplazaron el festival para abril, porque ya había desistido de participar", señaló.

"La falta de oportunidades en Colombia y el desinterés que existe por llevar al exterior a los artistas nacionales me animó con mayor razón a inscribirme en Venezuela".

Nace un Volcán en la Selva Peruana

Tiene ya dos Metros de Altura y Cráter de más de Treinta; la Lava Arrasa Extensas Regiones Agrícolas

LIMA, Abr. 5.
Unas 200 personas que habitan un pequeño poblado selvático han sido alertadas por las autoridades para que evacuen la zona, al haberse comprobado el nacimiento de un volcán que viene arrojando gases sulfurosos y una candente lava color plomo, que está calcinando extensas zonas de cultivo, según se informó hoy en esta capital.

El fenómeno geológico que habría hecho su aparición luego de un prolongado temblor de tierra ocurrido el 17 de marzo último, fue dado a conocer tras una inspección efectuada por efectivos policiales y de la defensa civil, quienes han remitido a esta capital muestras de lava y pastos calcinados para sus respectivos análisis.

Con relación al movimiento telúrico citado, el Instituto Geofísico informó hoy que tuvo una magnitud de 5.2 grados en la escala de Richter y que se originó a las 20 horas 10 minutos 38 segundos (01:10:38 GMT) habiéndose registrado el epicentro a 50 kilómetros al noroeste de la ciudad de Tingomaría, es decir, a 60 kilómetros del nacimiento del volcán y a 370 kilómetros al noroeste de esta capital.

El informe dado a conocer hoy por versiones periodísticas fechadas en Tingomaría, indica que el volcán tiene ya dos metros de altura con un cráter de 30 metros cuadrados.

Añaden los informes que en los alrededores del naciente volcán el suelo ha empezado a cuartearse y que ha sido verificada la aparición de numerosas grietas.

DONE SANGRE REGULARMENTE

Amenazan con Expulsar a Cámpora del Peronismo

BUENOS AIRES, 5 de abril
Podría ser sancionado con la expulsión del Partido Justicialista el ex presidente argentino Héctor Cámpora, según informó hoy el matutino "La Opinión" basándose en informaciones de fuentes peronistas.

Señala que el tribunal de disciplina partidario tiene en estudio antecedentes elevados por el Consejo Nacional del partido sobre la actuación del ex mandatario mencionado, "quien también podría ser sancionado con la expulsión".

El organismo superior del movimiento dispuso ayer la expulsión de 13 afiliados, componentes de la junta promotora del Partido Peronista Auténtico.

En la primera quincena de marzo pasado, Cámpora publicó en México —donde reside desde que fuera embajador en la capital azteca, cargo al que renunció en julio de 1974 —un libro titulado "El Mandato de Perón", en el cual se afirma —según el citado diario— que la liberación de los presos políticos efectuada el 25 de mayo de 1973 "respondió a un reclamo popular y al cumplimiento de directivas del general Juan Domingo Perón".

Dicha amnistía fue decretada por Cámpora el mismo día en que asumió la presidencia de la República.

BUENOS AIRES, 5 de abril (AP).— Presuntos guerrilleros ultraizquierdistas asesinaron hoy a un delegado gremial vinculado con la derecha peronista, informó la policía.

El atentado fue cometido contra José Pedro Chirino, delegado gremial de la fábrica "Tensa" y miembro de la influyente Unión Obrera Metalúrgica (UOM).

La policía dijo que Chirino fue ultimado cuando transitaba por una calle de la localidad de Munro, a unos 20 kilómetros al norte de Buenos Aires.

Desconocidos que viajaban en un automóvil le dispararon una ráfaga de ametralladora que le causó la muerte.

La presidenta Isabel Perón había dado anoche su más firme respaldo al sector gremial moderado y derechista durante un discurso que pronunció desde la sede de la Confederación General del Trabajo (CGT).

La policía estima que los asesinos son guerrilleros ultraizquierdistas.

Seguros Cambios en el Gabinete Argentino al Eliminar a "Traidores"

BUENOS AIRES, Abr. 5, AP
Los primeros efectos del severo discurso pronunciado anoche por la presidenta María Estela Martínez de Perón comenzaron avizlumbrarse hoy al coincidir voceros oficiales en que habrá cambios en el gabinete.

La presidenta habló a todo el país desde el edificio de la poderosa Confederación General del Trabajo (CGT), en un clima de elevada temperatura política que se llegó al máximo cuando anunció "la existencia de traidores de adentro y de afuera" del gobierno.

Los asistentes, destacadas figuras del gremialismo, entonaron el estribillo: "que los echen... que los echen".

RENUNCIAS

Poco después del discurso presidencial presentó su renuncia Luis Angel Mercado, quien ocupa los cargos de secretario general adjunto del Sindicato de Mecánicos y afines del Transporte Automotor y Congresal del partido Justicialista (peronista).

Mercado elevó un telegrama a la Jefe de Estado en el que dice que renunció "por haber comprendido perfectamente sus extraordinarias, justas y positivas apreciaciones".

Observadores políticos y voceros oficiales sostienen que la actitud de Mercado será imitada por dirigentes peronistas y ministros, para posibilitar a la presidenta la reorganización de sus cuadros.

Rogelio Papagno, miembro de las "62 organizaciones" gremiales, que son el ala política del Movimiento Obrero Peronista, dijo: "Yo creo que va haber cambios. De eso estoy convencido, porque si seguimos así el país continuará en retroceso".

DOS ASESINATOS MAS

Un dirigente gremial metalúrgico y un cabo de policía fueron asesinados hoy con ráfagas de ametralladoras en dos atentados separados registrados en las afueras de esta capital, según informaron fuentes policiales.

El dirigente José P. Chirino fue ultimado por un grupo no identificado que le disparó esta mañana desde un automóvil en marcha en la localidad de Munro, distante 15 kilómetros al noroeste de Buenos Aires.

Anteriormente, en horas de la madrugada, presuntos guerrilleros habían dado muerte a un cabo de policía al atacar también con ametralladoras, y desde un automóvil en marcha, un patrullero policial cerca de la ciudad de Zárate, 70 kilómetros al noroeste de esta capital.

ADVERTENCIA A DETALLISTAS

Por otra parte, el ministerio de Economía advirtió hoy que aplicará drásticas medidas, incluso las previstas por la Ley de Seguridad y el Estado de Sitio, si los comerciantes minoristas en comestibles cumplen a partir del lunes próximo su anunciado paro de 48 horas en todo el país en protesta por la política oficial de precios.

En un comunicado acerca del paro que el Consejo de Almaceneros Minoristas de la República Argentina (CAMRA), dispuso para el lunes y martes próximos, el ministerio calificó la medida de fuerzas de "inconsulta, arbitrarias y antipopulares".

Captura el Ejército Colombiano a Cuatro Guerrilleros

BUCARAMANGA, Colombia, 5 de abril. (AP, Latin). Un soldado murió y cuatro guerrilleros fueron capturados hoy durante una breve batalla que se libró hoy en el municipio de Mandazuri, en la provincia de Vélez, en el oriente de Colombia.

Los guerrilleros pertenecen al Ejército de Liberación Nacional y son los mismos que hace un par de días asaltaron un puesto policial y mataron a dos uniformados, arrebatándoles luego todas sus armas.

Al parecer los insurgentes estaban siendo perseguidos por las tropas a raíz del asalto, y hoy fueron encontrados por una patrulla militar. Sin embargo, los miembros del ELN los repelieron y mataron a un uniformado, aunque después fueron reducidos por el resto de los militares.

En tanto, en el puerto fluvial petrolero de Tumaco hoy fue levantado el toque de queda, al mismo tiempo que fue aprobado un aumento salarial a cinco mil trabajadores que estaban en huelga. Funcionarios oficiales señalaron que se estaba observando así un rápido retorno a la normalidad en el país, después que anteayer se anunció el descubrimiento de un complot, presuntamente organizado por la extrema izquierda, y que tenía por finalidad desquiciar el orden público en el país.

Sin embargo, despachos periodísticos procedentes de Valledupar, indicaron que varios estudiantes resultaron lesionados en disturbios ocurridos esta mañana en Codazzi, en protesta por los malos servicios públicos.

Obligaron a que Rostropovich no Diera un Recital

BOGOTA, 5 de abril. Un recital del eminente violoncelista soviético Mitislav Rostropovich, quien abandonó la Unión Soviética hace seis meses como protesta por la falta de libertad artística en ese país, fue abruptamente cancelado debido a un atentado con bombas lacrimógenas.

Un individuo aún no identificado por la policía, lanzó anoche tres bombas de gases en el auditorio de la Universidad Nacional de esta ciudad, y el público que llenaba las instalaciones, estimado en 3,000 personas, tuvo que abandonarlo apresuradamente, antes que comenzara el recital.

Testigos del suceso en el auditorio dijeron que la sala estaba llena, personas sin boletos penetraron lentamente en el recinto, rompiendo las puertas y ventanas. Poco después, un joven vestido de "blue jeans" y chaqueta de gamuza, arrojó tres bombas de gases, provocando enorme desconcierto en el público, dijeron los asistentes.

Este atentado frustró la única presentación en Bogotá del eximio músico soviético, de 68 años de edad, considerado el más grande [c]ellista del mundo. La actuación había concitado la expectativa de los aficionados a la música clásica y venía siendo promovida desde hace varias semanas, a precios populares.

Planean en Panamá la Guerra del Banano y, Otras; Apoya la SELA

PANAMA, Abr. 5, AP.— La llamada "guerra del banano" es parte de la lucha por la liberación económica de América Latina, dijo el ministro de Industria y Comercio de Panamá, Fernando Manfredo, aquí anoche.

Manfredo dijo en la sesión de apertura de una reunión de dos días de ministros de la Unión de Países Exportadores de Banano que la lucha por precios justos para el plátano era una parte importante del deseo general en América Latina por la independencia económica;

"Ahora América Latina avanza a paso de vencedores hacia su liberación, a la cual habremos de llegar por medio de la integración dentro de ese marco esplendoroso de la creación del Sistema Económico Latinoamericano, la flota mercante del Caribe, las empresas multinacionales del café y de la bauxita, el Mercado Común Centro Americano y la Unión de Países Exportadores de Banano son factores y elementos de indiscutible valor para la hermosa realidad que está cada vez más cerca", dijo Manfredo.

La unión fue formada en Panamá en septiembre pasado para defender un impuesto de un dólar por caja de exportación de plátanos de 40 libras impuesto por Panamá, Costa Rica y Honduras.

Panamá aún cobra la tasa completa pero Costa Rica la bajó en 75 por ciento mientras Honduras sólo cobra 50 centavos.

La llamada "guerra del banano" se originó por la controversia entre los tres países y las compañías extranjeras exportadoras de plátano que se oponían al impuesto. Las principales compañías en el área son la United Brands de Boston y la Standard Fruit Company, subsidiaria de la Castle and Cook de San Francisco.

Desde entonces la unión incluyó la defensa de los precios de plátano en el mercado internacional.

La unión incluye a Panamá Colombia, Costa Rica, Guatemala y Honduras. Ecuador, el principal productor y exportador de plátano en el mundo, no es miembro.

Un delegado de Ecuador, Guillermo Cartagena Almeida, quien asiste como observador dijo que su país cree que el precio del plátano bajará en junio. No dijo cuál era el precio actual.

Agregó que su país envía 25,000 toneladas de plátano al año a países árabes pero no dijo si el plátano se intercambiaba por petróleo.

Los ministros, fuentes de la reunión dijeron también que discutieron la posibilidad de vender plátano a países socialistas. Pero el delegado del Ecuador dijo que no era posible porque en los países socialistas se consideraba al plátano como "producto suntuario" y que las importaciones se harían a base de prioridades.

Jose Grosso
PORTUGUESE DRIVING SCHOOL
LA ESCUELA QUE CON MAS SUCESO VIENE SIRVIENDO A LOS HISPANOS
GARANTIA ABSOLUTA PARA OBTENER SU LICENCIA SIN HABLAR INGLES
392 COLLEGE STREET TEL. 925-1716

INCOME TAX RETURNS
Necesita AYUDA para preparar su income tax ?
Déjenos hacer el TRABAJO - rápido & Eficiente Servicio
Precios de $5.00 o más.
Todo el trabajo supervisado por un Contador Público
CASAS – APARTAMENTOS – FLATS
(Amoblados o sin amoblar)
Nosotros le encontraremos un lugar para vivir a un precio que Ud. pueda pagar.
670 BATHURST ST.
(al Sur de Bloor St.)

JOHNSON CARNEY
REALTOR – INSURANCE
Para saber por qué Ud. debe comprar ahora, lo invitamos a llamar a Adonal, quien tiene gran experiencia en el mercado de Real Estate, y le ofrece una amplia selección de propiedades, casas, casas de campo, apartamentos y terrenos de acuerdo a su entrega inicial o a su cuota mensual.

ADONAL NOBLE
DIXON–KIPLING. $3.500 por este hermoso apartamento de dos dormitorios, alfombrado y empapelado, cocina y heladera de color. Piscina adentro, transporte directo al Subway.
REXDALE. Hermosa townhouse $4.500 y menos de $400 mensuales. Ud. tendrá su propio hogar. Incluido alfombra, cocina, refrigerador, lavadora y secadora.
700 DOLARES por mes de renta con $15.000 de entrega. Sea propietario de una casa de 12 cuartos en la mejor zona rentable, la cual le dará $700 mensuales.
Por estas propiedades y otras, llame a Adonal Noble: Res. 453-7427 Bus. 745-4822

SU AUTO CHOCADO LO DEJAMOS NUEVO
compra y venta de automoviles

TIP TOP
AUTO COLLISION
trabajos garantidos
3323 Danforth Ave. Tel. 699-6976

CARAVAN 75
CANDIDATA PRINCESA PABELLON MEDELLIN
SI UD. REUNE LAS SIGUIENTES CONDICIONES: COLOMBIANA. MAYOR DE 18 AÑOS. SOLTERA. ALGUNOS CONOCIMIENTOS DE INGLES. CIERTA HABILIDAD ARTISTICA. VISITENOS EN NUESTRAS OFICINAS DE 549 COLLEGE ST. O LLAME AL TEL. 925-7850 o 531-9748. SE RECIBEN LAS INSCRIPCIONES HASTA EL 3 DE MAYO. BAILE DE ELECCION Y CORONACION: SABADO 31 DE MAYO.

GINO GIZZI
PRINTING PRESS
*TARJETAS COMERCIALES *PAMFLETOS
*TARJETAS MATRIMONIALES *ETC.
*CARTAS MEMBRETADAS
711 COLLEGE STREET

NEW COLLEGE CLEANERS & LAUNDERERS
SERVICIOS DE TINTORERIA EN SECO
TRAJES – CAMISAS – ABRIGOS, ETC.
PRECIOS ECONOMICOS
363 College Street Toronto/Ontario. 923-2931

Restaurant
IRMAOS UNIDOS
BANQUETES
MATRIMONIO,
FIESTAS, ETC.
COMIDA PORTUGUESA
Y LATINOAMERICANA
768 Dundas St. W. 366-4315

Metro PHOTO STUDIO TEL. 769-6111
SERVICIO FOTOGRAFICO PARA CUALQUIER OCASION.
Especialistas en color y blanco-negro.
1661 ST. CLAIR AVE. W.
TORONTO, ONTARIO

RG FOREIGN EXCHANGE SERVICE
OFICINA DE CAMBIO
TODO TIPO DE MONEDAS EXTRANJERAS
VIAJES Y EXCURSIONES
Personal de habla hispana especializado en asuntos españoles y latino-americanos Income tax; problemas de inmigración; poderes; visas; legalizaciones; traducciones.
531-1071
537-9210
RALPH GAUDIO
Notario Publico
1044 BLOOR ST. WEST
Toronto 4, Ont., Canadá

Preparación de Income Tax
Hurontario Travel Centre
2500 Hurontario St. Mississauga
Tel. 277-1418 CARLOS PETOSA
Reserve con tiempo para los viajes especiales a URUGUAY y ARGENTINA.
Salidas el último Sábado de cada mes.

Completo entretenimiento sensual
SURTE A SUS FANTASIAS
EN EL CORAZON DE TORONTO
NUDISMO VIVO EN CIRCULO
Cada hora desde mediodía hasta las 3 a.m.
MODELOS DESNUDAS PARA FOTOGRAFIA Y DIBUJO
Proveemos de cámara
BAILARINAS DESNUDAS PARA QUE BAILEN CON USTED
MUCHACHAS DESNUDAS PARA FROTAR SU CUERPO
The circle of Fantasy
Caesar's SPA
279 Yonge St. or 7 Dundas Square
HABLAMOS ESPAÑOL 869-3197

EL PIPINTA
RESTAURANTE LATINO

EL PIPINTA

Con el deseo de brindar un mejor servicio a sus asiduos clientes restaurante El Pipinta fue inaugurado bajo una nueva y dinámica administración.

Tuvimos la oportunidad de comprobar la magnífica y atenta atención que hacen gala sus nuevos propietarios, dándole una imagen distinta en lo referente al servicio del público sin contar por supuesto su gran variedad de platos típicos colombianos que sólo El Pipinta sabe hacerlos.

La colonia colombiana ha sabido catalogar la calidad de sus esquisitas comidas y como consecuencia es fácil apreciar que se está convirtiendo en lugar frecuentado por todos los latinoamericanos que saben apreciar la cocina colombiana.

Para los nuevos propietarios de El Pipinta nuestras felicitaciones por el esfuerzo que han hecho por presentarnos un restaurante latino de categoría internacional.

CLUB EL INCA

CLUB "EL INCA"

Exitosa la actuación de los artistas ecuatorianos que Club El Inca presentó el Sábado 15 de los corrientes. El público supo respaldar el esfuerzo que realizó este club para entregarnos un show que fue del agrado de los presentes.

El espectáculo estuvo animado por Victor Hugo, Michael Núñez y Olmedo Cabrera, quienes confirmaron una vez más sus calidades artísticas.

HILDA MURILLO

La historia empieza con Fresia Saavedra, una representante de la auténtica música ecuatoriana, quien se hiciera muy famosa con El Ladrón. y de un señor que se hace muy conocido por su participación en el Trío Los Soberanos. Un tronco perfecto para la gestación de una nueva esperanza para la música ecuatoriana: HILDA MURILLO, una baladista que llegó y se mantiene en la cumbre del éxito gracias a su calidad interpretativa y un gusto fuera de lo común para elegir los temas que interpreta. Como dice Leonardo Castillo: " ...ese raro tronco que la parió con alas... ".

A los siete años Hilda ya grababa un disco que fué sumamente aceptado en Ecuador y cuyo tema principal era "La marcha de las letras", un tema infantil que causó impacto, pero su madre que deja el arte para dedicarse casi totalmente a Hilda, no quiere que ésta sea artista, pues conoce el sacrificio y el trabajo que lleva el presentarse ante el público, por lo cual Hilda se dedica a sus estudios y por varios años desaparece de la escena artística; aunque no del todo, ya que no falta a la fiesta escolar o a la kermesse en que se pueda sacar las ganas de actuar y de cumplir con esa necesidad de ser visto que tiene el que nació para artista. Y además Hilda se sentía una artista debido a que su primer disco había sido acompañado por la orquesta más popular del momento: AMERICA, y a muy pocos artistas se les había brindado ese honor.

La historia sigue su curso y lleva la vida normal de todo niño. hasta que llega un programa que se llamó El Clan Del Cuatro y que vendría a ser para Hilda el término de una vida y el comienzo de un camino que termina con la palabra fama y satisfacción personal. Aquí no era una amateur más, sino que era la artista invitada y todos los fines de semana llegaba un nuevo contrato y las ofertas para trabajar en varios lugares se multiplicaban.

"Locuras tengo de tí", "Qué hago con este amor'. "Me muero por estar contigo", y "Mi amor está en tus manos". Estas son las canciones preferidas de Hilda y son las que poco a poco la fueron empujando hasta la cumbre, hasta que llegó el soplo final del viento del suceso la canción que le dió el envión decisivo y la que la llevó a formar parte del grupo de los preferidos. el suceso fue "PALABRAS PALABRAS'. Una canción que según ella no la conformaba mucho antes de la grabación y que inclusive después tenía sus dudas sobre el alcance que tendría, pero que a la postre sería la forjadora de satisfacciones que muchas veces en términos artísticos se pueden traducir en dinero. Ese disco fue el que la lanzó al campo internacional con una fuerza arrolladora, y llegaron las ofertas de varios países y también de la "ciudad sagrada" de los artistas: Nueva York. A su llegada a Nueva York causa un impacto casi inigualado y se lleva la sorpresa de su vida, al poco tiempo contrae matrimonio con Pío Cupello, un conocido representante de artistas y promotor de espectáculos latinos en toda Norteamérica.

En 1974 representa a Ecuador en México en el festival internacional de OTI y se lleva por un lado la desilusión de su vida y por otro una alegría muy grande. La desilusión vino cuando terminado el festival y con todo el mundo esperando la consagración de Hilda Murillo como ganadora, un jurado totalmente injusto y aparentemente comprado, le otorga el premio a Lidia Carno, representante de Puerto Rico. Y la alegría cuando los diarios mexicanos otorgan a la ganadora del festival fotos tamaño carnet y a Hilda, que no había ganado el premio pero sí el reconocimiento del público, medias páginas y la revista artística de mayor circulación le dedica cuatro páginas enteras.

Hoy día Hilda Murillo está de visita en Toronto y El Popular le pide que nos cuente la segunda parte de la historia, sobre unos tragos y en uno de los lugares más bonitos de la ciudad: el restaurante giratorio de Holiday Inn.

Cuáles son los tesoros de Hilda Murillo ?

Tengo cosas muy valiosas y de las que nunca me podré olvidar. Dos "discos de oro" que me gané por las ventas de mi disco Palabras Palabras, la medalla del cuarto puesto que me gané en México pero que por reconocimiento de la prensa para mí es primero, y una Medalla al Mérito con la cual fui condecorada por el gobierno de mi país el primero de Mayo de 1974.

Cuál es el mayor anhelo que tienes ?

El mayor de todos es el de poder terminar los estudios que comencé en la Universidad Estatal de Guayaquil y recibir el título de Doctora, pues la Medicina es mi vocación y además de que me gusta mucho se lo prometí a mi madre, que para mí significa todo.

Cosas curiosas de tu carrera ?

Una de las que más me gustó fue el recibir desde Panamá un diario que me dedicaba una página entera, y con gran cantidad de fotos de un festival en el que había participado en Venezuela, y me sorprendió porque yo ni sabía que mis discos se conocían en Panamá. y además porque esas no las tenía ni siquiera yo.

Cuáles son los planes inmediatos de futuro ?

Ahora me estoy preparando para mi retorno a Ecuador, donde comenzaremos un nuevo ciclo del programa "Hilda Internacional", del cual soy la principal figura y con la novedad de que este año comenzamos con el programa en colores. ya que Ecuador ya ha recibido todo el equipo moderno que se necesita para hacer un programa de categoría internacional.

Cuéntanos más de este programa.

Este es un programa que ya lo hemos hecho por año y medio, y que ahora va a tener un vuelco muy grande. El color va a ser el toque que lo va a poder vender en varios países y de los cuales tenemos ofertas antes de grabar. Llevo desde Nueva York un excelente libretista cubano de nombre Erik Santamaría, que esperamos le sepa brindar al programa el brillo y la calidad que necesitamos para poder promover como se debe la industria artística ecuatoriana y lanzar al mercado exterior una serie de valores que creemos merecen más atención de la que ahora están recibiendo.

Qué nos puedes decir de la actuación que tuvistes en Toronto el mes pasado ?

A decir verdad me tenía un poco asustada porque no sabía qué clase de público iba a recibirme, pero cuando entré a la sala y la gente me colmó de gestos de amistad y simpatía, me dí cuenta de que mi gente me quiere y gusta de mis canciones en cualquier ciudad que se encuentren, porque saben que yo canto por y para ellos.

Piensas volver a Toronto ?

Te diré que me voy contenta, y que si el público quiere volver a verme no dudo de que vuelva, pero eso ya está fuera de mi alcance, ya que los que pueden hacer posible mi vuelta son los promotores de espectáculos y ellos son los que eligen por el público.

La conversación con Hilda y Pio duró unas tres horas y media y se habló de gran variedad de temas, que no podríamos desarrollar en una nota porque pasaría a ser un libro.

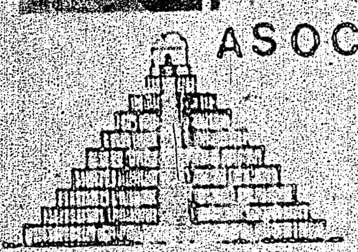
Fue una experiencia formidable y comparable solo a las entrevistas que tuvimos anteriormente con Jorge Cafrune y Los Indios Tabajaras, que se pueden catalogar como del mismo círculo de los elegidos. Hilda es una señora que aparte de ser una gran cantante nos demostró que también es una gran mujer, y Pio con esa seguridad con que se expresa en el campo artístico, nos dejó en la plena seguridad que una nueva etapa ha comenzado para las producciones de espectáculos en Toronto y de que el tratará de proveer a los promotores locales con la clase de artistas que el público quiere, y que además dejarán ganancias decentes a quien se embarque en la empresa, y esa es una buena perspectiva ya que hasta ahora la mayoría de las actividades que se nos han presentado han dejado pérdidas o por lo menos ganancias tan limitadas que han matado el entusiasmo por repetir. Quizás lo que se necesita para el triunfo es la fórmula mágica de la experiencia de Pio Cupello y el depurado gusto interpretativo de Hilda Murillo.

Alberto Pintos.

EL FLAMENCO

Tenemos el agrado de presentar algo diferente en materia de entretenimiento: Restaurante Taberna "El Flamenco'. En su cómodo y espacioso local está presentando artistas de categroría internacional con bailadores que saben impregnar a sus movimientos todo el sabor y la cadencia de la arrebatadora música gitana.

ASOCIACION GUATEMALTECA "MAYA"



Dentro de los múltiples programas que están desarrollando los guatemaltecos se encuentra la promoción de jóvenes valores artísticos como José Pérez Pineda, quien no sólo sabe captar la atención del público sino también que a través de sus recitales hace una promoción de sus propias poesías.

El aspecto cultural ha merecido especial atención en la Asociación Maya y la difusión de sus valores artísticos merece el aprecio no solo de sus coterráneos, porque en síntesis son artistas que ayudan a desarrollar una fuerte corriente socio-cultural latinoamericana.

Para todos ellos, nuestro aprecio por la forma como se vienen expidiendo y desde ya esperamos que continuen cosechando éxitos en sus programaciones.

Clasificados

DO YOU LIKE TO WRITE ? ARE YOU CREATIVE ?

We need Theaterplays, Screenplays, Shortstories, TV-Scripts and Ideas, Poetry, Biographies, Novels, Pop-Music and Lyrics: Wake up and get with it ! Write and send To: ENTERTAINMENT CENTURY LTD: 7966 Beverly Blvd. #102. Los Angeles, Cal. 90048.

A T E N C I O N

Brindamos eficiente servicio en su declaración de impuestos (income tax). Visítenos en 486 College St. o llámenos al teléfono 923-8918.

Doméstica general. De 35 años o más, que le gusten los niños. Es necesario algo de inglés. Buen salario. 787-8335. De 5 a 7.

SABE UD. INGLES? Importante institución tiene vacantes para personas dinámicas y deseosas de prosperar económicamente. Para entrevistas, llamar al Sr. Ricardo Santos al 921-8972

Dixie- Dundas Apartamento de tres dormitorios para rentar. Piscina adentro. Garage, ómnibus en la puerta. $250 por mes. Llame a Adonal Noble al 453-7422 o al 745-4822.

EL CAMINO
Libros, Discos.
Fotos: revelados en 48 horas.

Vendo regia casa en High Park. 6 habitaciones, 2 cocinas, sótano, etc. $6.900 al contado y cuotas. Llame a Jose Riha al 533-3565. Grenadier Real Estate Ltd.

Deseo compartir flat con persona sola y honorable. Llamar al 463-6364, después de las 4 pm.

Se vende Datsun 63 610 Standard. Station Wagon. Radio. Impecable. Llamar a los teléfonos 368-4142 y 364-2812.

ALCOHOLICOS ANONIMOS
TIENE PROBLEMAS CON EL ALCOHOL?
Visite Alcoholicos Anonimos (en español)
"NUEVA ESPERANZA"
610 Spadina Ave.
Dia de sesiones: Martes y Sábado de 8 a 10 P.M.

Garage Gomez.
50 MACK-SCARBOROUGH
TEL. 691-3674
REPARACIONES DE AUTOMOVILES

Mrs. Claudia
LECTORA DE CARTAS
Y LECTORA DE MANOS
Toda una vida dedicada solamente a ayudar a los demás. No hay problema que no se pueda solucionar y no importa si es grande ochico, será tratado con la misma seriedad y responsabilidad. El amor, el matrimonio, la economía, y sobre todo la suerte con los principales puntos en que Miss Claudia los puedo ayudar. Reconocida por su facilidad en vencer la mala suerte. Venga, que se sentirá satisfecho; nunca se sentirá solo o desamparado.
695 St. Clair Ave. W. Teléfono 653-7096.

BROTHERS FRATELLI SPADAFINA
Furniture & Appliances
1315 Dufferin St. esq. Dupont St.
NICK SPADAFINA UPHOLSTERING
978 Dovercourt Rd.
Tel. 532-2554 o 535-8900

Se ha apenas inaugurado la nueva casa Bros. Fratelli Spadafina Furniture, sita en el 1315 de Dufferin St. (esquina Dupont St.), dirigida por el Sr. Nick Spadafina, conocido en la comunidad de Toronto por 10 años por su experiencia en tapicería en plástico, telas, cueros, etc., en el 978 Dovercourt Rd y Hallam St. En Nick Spadafina Furniture encontrará toda la gama y calidad de muebles: español, francés, provenzal, y desde el barroco al contemporáneo. Por el mes de Marzo y Abril encontrará grandiosas ofertas en los muebles que ofrecemos. Venga a visitarnos, que estaremos orgullosos de conocerlo en persona.
Permanecemos abierto inclusive los Domingos desde la 1 pm a las 6 pm.
Por más información, llamar al 535-8900. Estaremos listos a responderle.

20% DE DESCUENTO
EN MARZO Y ABRIL

breves mundiales

BAHAMAS SOLICITA INGRESAR A LA CEPAL

SANTIAGO, 5 de abril.—Bahamas ha solicitado su ingreso a la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), según informó hoy este organismo.

Agregó que Bahamas se va a incorporar en el decimosexto periodo de sesiones, de la CEPAL en Puerto España, Trinidad, para participar en un análisis de los problemas de interés para las economías latinoamericanas.

VENEZUELA SIGUE OBTENIENDO MENOS PETROLEO

CARACAS, 5 de abril.—Venezuela ha reducido su producción petrolera en casi una quinta parte sobre los niveles del año pasado, según informó hoy el ministerio de minas e hidrocarburos.

La producción para la semana que concluyó el miércoles pasado, fue de 2.614,705 barriles por día, en comparación con el mismo período de 1974 en que se produjo 3.299,955 barriles por día. La reducción es de 19.5 por ciento, o sea, 615,250 barriles por día.

RATIFICACION DE ARGENTINA

France Presse

PARIS, 5 de abril.—Argentina ratificó hoy antes la Unión Interparlamentaria Mundial, cuyo comité director tiene la sede en Colombo, Sri-Larka, el principio de su soberanía absoluta sobre las Islas Malvinas, se supo esta noche aquí.

La noticia fue comunicada por el senador argentino Luis Agustín León, que informó directamente a la AFP.

INTERCEPTO MARRUECOS UN BARCO ESPAÑOL

France Presse

MALAGA, España, 5 de abril.—Una lancha armada marroquí interceptó hoy un barco español, se informó aquí, donde el pesquero estaba matriculado.

El incidente se produjo cuando el "Carmen y Esperanza" pescaba frente a la costa de Larache.

Se ignora a qué puerto fue conducido el pesquero español.

A principios de esta semana ya se produjo otro incidente entre dos pesqueros españoles de Melilla y una lancha marroquí: uno de los pesqueros fue tiroteado y el otro conducido al puerto de Alhucemas.

ESTADOS UNIDOS Y ESPAÑA EXAMINAN ACUERDOS

France Presse

MADRID, 5 de abril.—España y Estados Unidos examinaron las posibilidades de completar y coordinar las relaciones defensivas entre ambos países, con los sistemas defensivos de Europa Occidental, se informó hoy aquí.

Un comunicado conjunto a ese respecto, fue publicado al término del quinto encuentro hispanonorteamericano, relativo a un nuevo acuerdo de amistad y cooperación firmado por cinco años en 1970.

OTROS DOS ASESINATOS EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 5 de abril.—Un dirigente gremial metalúrgico y un cabo de policía fueron asesinados hoy con ráfagas de ametralladoras en ataques separados registrados en las afueras de esta capital, según informaron fuentes policiales.

El dirigente José R. Chirino fue ultimado por un grupo no identificado que le disparó esta mañana desde un automóvil en marcha en la localidad de Munro, distante 15 kilómetros al noroeste de Buenos Aires.

MANIFESTACION OBRERA EN LA RFA

KASSEL, Alemania Federal, 5 de abril.—Más de 2,000 obreros extranjeros se manifestaron hoy en la ciudad alemana de Kassel, en el Estado de Hessen, por la política discriminatoria a que se ven sometidos por parte de los organismos laborales del país.

El "Comité de Acción pro ex Trabajadores", con sede en esta ciudad, aprobó una resolución en la que se pide al gobierno de Bonn la reforma de la legislación que permite en la práctica la expulsión de los obreros extranjeros sin trabajo.

Cierre Necesario

BOGOTA.— Un total de 95 negocios, en su mayoría hoteles, ubicados en la denominada "Zona Negra" de Bogotá, fueron clausurados por las autoridades del distrito, al tiempo que se descubrió que muchos de ellos estaban intercomunicados entre sí por túneles, lo que permitía la movilización de los delincuentes.

Acusan a Goldwater de Espiar Para Francia

WASHINGTON, 5 de abril El senador, Conservador republicano, Barry Goldwater, ex candidato a la presidencia de Estados Unidos, fue acusado hoy de haber ayudado a Francia a obtener un componente de un motor de avión norteamericano que había sido declarado altamente clasificado de importancia estratégica para este país.

El columnista norteamericano Jack Anderson publica hoy en su habitual sección diaria en el "Washington Post", datos sobre el asunto, que dice ha sacado de cables del Departamento de Estado norteamericano que logró obtener.

Indica que las cosas ocurrieron hace 2 años y que la pieza que los franceses deseaban con ardor era "un elemento central", de un motor de avión a reacción, desarrollado por la "General Electric", y financiado por el Pentágono.

Al rechazar la Casa Blanca la autorización para exportar que presentó "General Electric", dio varios motivos entre los cuales el más importante fue la declaración de que el elemento era de importancia estratégica para Estados Unidos, según dice Anderson.

El columnista narra a continuación todas las gestiones hechas por Francia para obtener tal elemento. Incluso el presidente Pompidou habló del asunto con Nixon, en una entrevista que ambos mantuvieron en el verano de 1972.

APROVECHARON UN PUNTO DEBIL DE GOLDWATER

El acoso a que los franceses sometieron a Goldwater culminó, según cuenta Anderson, al permitírsele volar en un "Mirage 3", ya que uno de los puntos débiles del Senador, y uno de sus rasgos de orgullo, es haber piloteado todos los aviones hechos en Estados Unidos y desea pilotear todos los aviones que ve.

Los franceses tuvieron éxito en su operación, ya que, tras un telegrama que Goldwater envió a Peter Flanigan, hombre con reputación de arreglarlo todo en la administración Nixon, la Casa Blanca levantó la prohibición de exportación que pesaba sobre el elemento.

"En qué manera el cable de Goldwater influyó sobre la decisión, sólo puede especularse sobre ello, pero es sabido que Nixon era extremadamente sensible a la presión de Goldwater", concluye Anderson.

El ex-candidato a la presidencia de Estados Unidos Barry Goldwater fue acusado ayer de espionaje industrial a favor del gobierno francés. (AP).

Algo así Como los AA, Pero de Homosexuales

WASHINGTON, Abr., 5. EFE.- Una organización similar a la de "Alcohólicos Anónimos", pero enfocada a los homosexuales, ha sido propuesta por un sacerdote católico de Nueva York, monseñor George Kelly, sociólogo y catedrático de problemas católicos contemporáneos.

En un artículo publicado en una revista dirigida a sus colegas, el sacerdote compara a los homosexuales con los drogadictos, los alcohólicos y otros "adictos a desvíos", recalcando la necesidad de que se engloben en una asociación que "pueda promover amistades, que pueden ser amorosas sin llegar a ser sexuales".

En relación al papel de la Iglesia y su responsabilidad respecto a los homosexuales, el padre kelly afirma que "los grupos religiosos ortodoxos, incluyendo a la Iglesia Católica continuarán manteniendo que la condición homosexual no es un estado humano natural y que la actividad homosexual es moralmente mala".

Dos Muertos en un Drama Pasional

SASSUOLO, Italia, Abr. 5, Dos muertos y un herido grave es el balance de un doble intento de asesinato y suicidio registrado anoche en la localidad de Sassuolo, en la provincia septentrional de Módena, como consecuencia de las pasiones de un hombre de 44 años por una joven de 18 y casada.

Franco Moscardini, conocido en Sassuolo como un hombre que molestaba continuamente a las mujeres con sus "pasiones amorosas", se había interesado por la joven Silvana Benvenenti, de 18 años, la cual lo rechazó categóricamente.

Anoche cuando Silvana regresaba con su esposo a casa, Franco Moscardini se había escondido en el apartamento. Nada más abrió la puerta, el hombre disparó a quemarropa contra la joven, hiriéndola gravemente. Un segundo disparo lo hizo contra Eros Cotti, de 24 años y esposo de Silvana, quien resultó muerto en el acto. Después, volvió la escopeta y se disparó, quitándose la vida.

Rico Italiano se Salvó de ser Raptado

MILAN, Italia, Abr. 5 Continúa hospitalizado con trauma craneal, aunque su estado no suscita preocupación, el industrial milanés Ercole Carini, de 65 años, que anoche estuvo a punto de ser secuestrado por cuatro individuos armados y enmascarados.

El hombre, copropietario de una importante empresa de construcciones inmobiliarias, regresaba a su domicilio situado en una zona residencial de Milán, y mientras conducía su auto al garaje, fue bloqueado por los desconocidos armados con pistolas. Intuyendo sus propósitos, el industrial dio marcha atrás y trató de escapar con su vehículo, pero los secuestradores efectuaron varios disparos a los neumáticos, obligándole a detenerse.

Uno de los desconocidos destrozó el parabrisa del vehículo, los otros golpearon repetidamente a su víctima con las pistolas para tratar de hacerle salir del automóvil.

DONE SANGRE REGULARMENTE

Gobernador Republicano Vs. Kissinger

LOS ANGELES, California, Abr. 5. AP.-El gobernador republicano de Nueva Hampshire, Meldrim Thomson, demandó hoy la inmediata destitución del secretario de Estado, Henry A. Kissinger, a quien calificó de "astuto arquitecto de la destrucción planificada de Estados Unidos".

Thomson, presidente del grupo nacional conservador del Congreso, dijo en un discurso que pronunció ante la asamblea repubpcana de California, que Kissinger "debe ser despedido inmediatamente".

"Estados Unidos no estará nunca a salvo mientras Kissinger sea el secretario de Estado", expresó.

Thomson censuró al presidente Gerald Ford por haber "ratificado su confianza en un secretario de Estado que constituye nuestra mayor amenaza para el futuro de la paz y la prosperidad de Estados Unidos".

Añadió que Kissinger "ha hecho más en seis años por desmantelar nuestra preparación para la guerra, poner en peligro la seguridad nacional y el futuro de nuestra prosperidad, que cualquier ciudadano en la historia de nuestro país".

CONTINUA DE LA PRIMERA PAGINA

Murió Chiang Kai Shek; Tenía 87 Años de Edad

metros de la costa continental china.

Allí en el austero general y su gobierno fueron protegidos por Estados Unidos y en un comienzo, apoyados por la ayuda financiera norteamericana.

Así en dos décadas, la isla con sus 16 millones de habitantes se convirtió en una auténtica nación y una de las principales potencias económicas de Asia.

Chiang jamás claudicó en su propósito de recuperar China Continental.

Pero, la "gloriosa restauración", como él la llamaba, que fue en un comienzo un verdadero plan militar permanente, se convirtió con los años sólo en una expresión de fe para los chinos que le eran leales.

NUNCA OLVIDO SU CHINA IMPERIAL

El número creciente de países que han ido reconociendo al gobierno de la República Popular China, limitó considerablemente las perspectivas de una eventual "restauración" del régimen nacionalista. Pero aun cuando la edad hizo a Chiang abandonar parcialmente las riendas del poder, su fe en el futuro de una China no comunista jamás se quebrantó.

Chiang nunca se deshizo del todo de su formación en China imperial.

Sus apariciones públicas eran breves y formales. Preferiblemente permanecía entre bastidores y negociaba valiéndose de intermediarios.

Aunque muchos lo tachaban de conservador, Chiang se vio a sí mismo siempre como un "verdadero" revolucionario chino —que deseaba mejor vida para su pueblo sin sacrificar su tradición milenaria.

Esos dos elementos apego a la historia china y firme anticomunismo fueron las características principales de su vejez, en que se vio obligado a entregar cada vez mayor número de funciones a su hijo mayor Chiang Ching-Kuo, Primer Ministro de Formosa.

Poco después de que su gobierno fue expulsado de las Naciones Unidas para permitir la entrada de Pekín a la organización mundial, Chiang declaró: "el destino de Asia depende de nuestros esfuerzos. Nadie puede reemplazarnos, cambiarnos o hacernos vacilar en esta posición vital".

Según la biografía oficial, Chiang nació en 1887 en el segundo piso de un almacén de venta de sal de su padre en la provincia nororiental de Chekiang, y se dice que siempre conservó el fuerte acento del dialecto de esa región, hasta el punto que muchos chinos de otras regiones no le entendían.

Recibió el nombre de Jui-Yuan, por su abuelo, pero luego adoptó el de Kai Shek. Más tarde adoptó un tercer nombre, Chiang Chung Chen, que significa "Chiang, el correcto".

Durante su niñez, estudió en diversas escuelas chinas, y a los 19 años hizo su primera visita al Japón para estudiar en esa nación, a la que después combatiría durante años.

Allí en Japón se unió al grupo Tgunghmengui, un partido revolucionario encabezado por Sun Yat Sen, que luchaba por el derrocamiento de la dinastía Chi Wfo, que gobernaba China.

Cuando la dinastía finalmente cayó, en 1911, Chiang, que tenía sólo 24 años, se vio envuelto en las confusiones políticas y militares que imperarían en la nación durante las cuatro décadas siguientes.

El Partido Revolucionario pronto se convirtió en el Kuomintang, o Partido Nacional del Pueblo, y Chiang siguió perteneciendo a él, participando en la lucha para derrotar a antiguos oficiales imperiales que intentaron derrocar al nuevo gobierno para restablecer la dinastía.

Cuando se formó el Partido Comunista Chino, en 1921, se permitió a sus miembros unirse al Kuomintang, y el gobierno lo integró una coalición de los dos partidos.

Chiang fue nombrado superintendente de la Academia Militar del nuevo gobierno en Wampoa, en 1924. El jefe de instrucción política de Wampoa en aquella época era otro joven revolucionario llamado Chou En-Lai, que más tarde sería lugarteniente de Mao Tse-Tung en el Partido Comunista —enemigo de Chiang durante la mayor parte de su vida.

Sun, que en esta época era conocido como jefe del gobierno del Kuomintang, murió a fines de 1925. Poco después, Chiang fue nombrado jefe de la "expedición al norte", dirigida contra los guerreros que se habían hecho fuertes en China septentrional y se oponían al gobierno central.

Al cabo de unos dos años, Chiang había logrado lo que no había podido conseguir nadie durante un siglo: establecer un fuerte gobierno central sobre los 450 millones de habitantes del país.

En 1927, Chiang expulsó a los comunistas del Kuomintang, y dio muerte a muchos de ellos en las purgas de Shanghai.

De esa época data el conflicto entre ambos partidos, que sólo se interrumpió brevemente durante la Segunda Guerra Mundial.

La llamada "época nacionalista" comenzó en 1928 desde el fin de la expedición al norte hasta la guerra chino-japonesa de 1938. Este periodo sería el único paréntesis de paz que tendría el gobierno de Chiang para poner en práctica reformas económicas y sociales imperiosas en el país. La mayoría considera hoy día que el periodo fue un fracaso.

El gobierno de Chiang estuvo abrumado por las deudas. Durante gran parte de esa década, Chiang se dedicó a las "campañas de exterminio de bandidos", dirigidas contra las fuerzas comunistas, cada vez más influidas por un campesino de Hunan llamado Mao Tse-Tung. Además, el país se vio hostigado por las ambiciones territoriales de Japón sobre la Manchuria.

HIZO POCO POR LOS CAMPESINOS

En un intento por remediar rápidamente esos males, Chiang recurrió al sector moderno de China, los banqueros y los hombres de negocios de la costa china y de algunas ciudades del interior. Pero los problemas no fueron resueltos con esa estrategia y uno de los resultados fue que se hizo muy poco por los campesinos y agricultores de los cuales el gobierno dependería posteriormente para su apoyo.

Eso fue obligado por el retiro del gobierno de la costa ante la invasión japonesa en 1938. Chiang luchó, pero su estrategia fue de cambiar espacio por tiempo, hostigar al invasor al que no podía derrotar.

Los críticos en esa ocasión y desde entonces han dicho que Chiang falló en hacer todo lo que hubiera podido en la guerra del Pacífico porque estaba conservando sus fuerzas para los días de la posguerra en los cuales tendría que encarar una prueba de fuerza con los ejércitos comunistas, que se reagruparon en el norte de China.

Algunos creyeron que su famosa disputa con el general estadunidense Joseph Stilwell, enviado como jefe del Estado Mayor de Chiang, surgió de esa política. Chiang rehusó darle a Stilwell el control directo de las tropas del gobierno.

6 Muertos

BELFAST, 5 de abril (AP).—Bombas estallaron en 2 bares de Belfast llenos de gente, matando cuando menos a 6 y lesionando a 70, dijo la policía.

Los sobrevivientes y trabajadores de rescate informaron que a las víctimas les faltaban brazos y piernas, y que a un hombre le volaron la cabeza por completo.

La primera explosión en el bar McLaughlin, frecuentado principalmente por católicos, en el distrito de Antrim, ocurrió momentos antes que empezara la carrera de caballos Grand National y docenas de clientes se reunían frente al aparato de televisión para presenciarla.

Dos personas murieron y unas 15 resultaron lesionadas en esa explosión. Los testigos dijeron que una muchacha rubia arrojó un cilindro de gas conteniendo la bomba por la puerta central y escapó en un coche que la esperaba.

Unas 3 horas después otro artefacto estalló en un bar frecuentado por protestantes, el bar Mountainviw, en el baluarte protestante de Shankill Road. La policía dijo que cuando menos murieron 4 personas y unas 55 resultaron heridas.

Los testigos indicaron que 3 jóvenes dispararon 6 tiros por la ventana antes de arrojar la bomba y salir corriendo. La bomba estalló casi instantáneamente entre los aproximadamente 60 clientes.

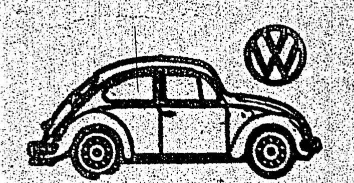
Rusia Pondrá a Prueba el Poderío de EU: Rostow

LOS ANGELES, 5 de abril (AP).— El poderío norteamericano será puesto a prueba pronto por la Unión Soviética y "será mejor que estemos prestos", dijo Eugene Rostow, ex vicesecretario de Estado para Asuntos Políticos.

"El poderío norteamericano será nuevamente puesto a prueba pronto, al igual que en Vietnam y el Medio Oriente", expresó ayer Rostow, que es actualmente profesor de derecho de la Universidad de Yale y presidente de la Asociación del Tratado del Atlántico.

REPARACIONES DE AUTOMOVILES

Servicio especializado en VOLKSWAGEN



Precios Razonables
Trabajos garantizados

HARBORD GARAGE
246 Harbord st.
Tel. 535-3224

CINE español
THE STUDIO THEATRE
565 COLLEGE STREET
TEL. 532-7774

PERET

Domingo 13 de Abril
Y MAS ESPECTACULOS TODOS LOS SABADOS
CONTINUADO DESDE LAS 3 P.M.

O'KEEFE CENTRE
FRONT & YONGE
363-6633
60 BAILARINES CANTANTES MUSICOS
APRIL 22 & 23 8:30
SOLO DOS FUNCIONES
FESTIVAL OF THE SUN OF PERU
$7.00, 5.50, 4.50, 3.50

Fairway
AHORRO DIRECTO
FURNITURE FACTORIES
GRANDIOSA VENTA MAYORISTA
100's de sofás, dormitorios, comedores, alfombras, T.V.'s, etc.
VENGA A ESCOGER LO QUE NECESITA
COMBINACIONES DE 3 CUARTOS escandinavos, españoles, modernos
DELUXE $399 LUJOSO $499
*Todos bienvenidos *Todos obtienen credito o credito
*Bajas cuotas mensuales *Entrega gratis en la ciudad y suburbios
467 KING ST. WEST—368-6316 (esquina sur-oeste de King & Spadina)
ABIERTO AL PUBLICO DE 9 A 9 – SABADO TODO EL DIA.
10% de descuento con este aviso

BAILE
CENE
BAILE
TRAGOS
BAILE
Y ESTE ES SU CLUB
SOCCER CANADIAN CLUB LATINO
BAILE Y DIVIERTASE
ENTRADA GRATIS
Buena Comida – Ambiente Decoroso
Buenas Copas y Orquesta todos los Sábados
Y APOYE AL EQUIPO LATINO-CANADIENSE EN EL FUTBOL PROFESIONAL
SOCCER CANADIAN CLUB LATINO
Edifiquemos un Club real y eficaz

¿Hacia Adónde va España?

Nadie Puede Desconocer que el Español Está en Crisis.

Restaurar la República y Devolver al Pueblo el Ejercicio Democrático

El Pueblo y el Gobierno Españoles Están Divorciados.

La Monarquía, una Solución Efímera de Fuerza.

Por RICARDO FURTAMANTES

París se despide del invierno y hay que lamentar que el cambio de estación no tenga aquí ninguna manifestación real. París, no en balde paraíso de la moda universal, tiene un clima veleidoso y a semejanza de lo que suele ocurrirnos con las mujeres, cualquier cambio favorable nos llena de optimismo. Por ejemplo, hoy que me he decidido visitar a don José Maldonado, presidente de la República Española en el exilio, con motivo del 44o. aniversario de la proclamación de la República española en 1931, un sol tibio que emerge de un termómetro que ha registrado temperaturas indebidas, inaceptables para la época, nos hace contemplar la naturaleza con optimismo y esperanza. Vendrán días mejores y si así lo es en el aspecto climatérico lo es más acentuadamente claro, en cuanto a la perspectiva que se columbra desde la Ciudad Luz para una próxima y venturosa evolución democrática de la España franquista.

El año pasado tuvimos el privilegio de saludar al señor Maldonado por igual motivo y si tenemos en cuenta lo que dijo entonces y lo comparamos con lo que nos ha dicho ahora, se puede llegar a la conclusión de que sus bien reflexionadas declaraciones han alcanzado en el marco de la realidad actual algunos peldaños hacia la meta.

Es de admirarse que después de 36 años de exilio y de haber vivido todas las decepciones a que la deslealtad democrática dio origen, —incluyendo en el calificativo a los pactos por conveniencia, convenios por intereses, ya sean de dictaduras rojas o de sedicentes democracias, de la Cuba de Castro, de la Rusia Soviética o de Estados Unidos de Norteamérica—, se mantenga firme el ánimo político, la esencia liberal del ser y la confianza en los destinos de su pueblo en un hombre que habiendo rebasado los 70 años, tiene la expresión juvenil en la firmeza de sus ideales y la seguridad de que sus principios políticos que se asientan en la democracia, en el derecho a la autodeterminación y en la soberanía plena de los pueblos alcanzarán, en el caso de España, plena vigencia.

Frente a él, no sin emoción, le preguntamos:

—¿Se resquebraja la actual estructura de la España franquista?

—Nadie a quien preocupen la situación actual y el porvenir de nuestro país puede desconocer que el Estado español surgido del movimiento militar de 1936 está en crisis, que España está en crisis, y que 1975 es, por múltiples razones sobre las que no es preciso insistir porque están grabadas en la mente de todos, un año que pudiere ser crucial en el porvenir de nuestro pueblo. Y a nadie, con sentido de responsabilidad, le puede ser indiferente que el período que se avecina sea el inicio de una era de justicia y de paz, o que, por el contrario, ese noble intento se malogre, dejando abierta la compuerta que pudiera incitar a nuevas y funestas aventuras.

—¿Le corresponde algún papel al Gobierno de la República Española en el exilio en esta hora crucial?

—Nosotros, quienes asumimos la tarea de regir los destinos de las Instituciones de la República en el destierro, nos hemos fijado un objetivo claro: restaurar la República y devolverle al pueblo, con el ejercicio democrático de su facultad soberana, la decisión de orientar libremente el futuro de España. Esa es y ha de seguir siendo, de manera irrenunciable, nuestra preocupación esencial.

—¿La República es la única solución?

—El más vivo anhelo de un sector considerable de la población española, de la inmensa mayoría de nuestros conciudadanos, que, adscritos a formaciones políticas o sindicales diferentes, coinciden en estimar que es la República el marco propicio en el que caben todas y en el que tienen, sin el menor obstáculo, las posibilidades máximas de ser oídas e incluso las de prevalecer, llegado el caso, a través del libre juego de los principios democráticos.

—¿Qué es lo que está corriente republicana a la que acaba usted de aludir, tiene frente a ella?

—Una dictadura que declina, último vestigio en la Europa occidental del período nazi-fascista; un régimen a cuyos dirigentes les preocupa la idea, de la que seguramente están persuadidos, de que han llegado a una situación que, a plazo más o menos corto, carece de salida. Por una parte, saben que el sistema en vigor es insostenible por su anacronismo, porque tienen conciencia de que la sociedad española de 1975 es cada día más incompatible con él.

—¿Existe, acaso, un divorcio entre pueblo y Gobierno?

—El divorcio entre la España real y la España oficial se ha consumado, sin que exista la menor posibilidad de que lleguen a avenirse. Por otra parte, las presiones políticas y económicas, tanto del interior como del exterior, les aconsejan con apremio la iniciación de lo que se ha dado en llamar la "apertura política", pero les inquieta el temor de que el mínimo acercamiento al sentir popular termine desbordándoles.

—¿La Monarquía será, acaso, el buen camino intermedio entre Franco y la República?

—En ese clima de incertidumbre, acentuado por el creciente malestar social, que provocan, como natural secreción las estructuras políticas del sistema, que agrava la represión por su intensidad y dureza, las preocupaciones de quienes mandan —no cabría decir correctamente de quienes gobiernan— se centran en el deseo de pervivir a través de la Monarquía.

Europa Precisa de España, le Ofrece Sólo... Migajas

- La Reivindicación de Gibraltar, Congelada
- La OTAN se Resiste a la Integración Plena

MADRID, 5 de abril (AP).— La temperatura del horno político español aumenta rápidamente estos días ante acontecimientos importantes que se avecinan y que, para muchos, son inminentes.

Con insistencia circula el rumor de que el príncipe Juan Carlos de Borbón, tiene, al fin, al alcance de su mano la sucesión al poder que le asignó el general Francisco Franco hace 4 años.

Franco, único estadista de la Europa Occidental al que aún se le sigue llamando "dictador", según se dice, estaría a punto de retirarse después de 36 años al frente de los destinos de españa.

Algunos sectores de opinión han dicho que ha llegado el momento del príncipe y que la demora en que haga uso del poder, sólo al país perjudica.

El giro hacia la izquierda del vecino ibérico, Portugal, parece haber jugado papel decisivo para que Franco piense en transferir el mando.

Aunque la situación portuguesa, antes de la revuelta de hace un año, poco tenía en común con la española, son muchos los españoles que se curan en salud y piden el relevo político para evitar una eventualidad semejante para su país. Creen que tal situación, de rechazo, sería también rudo golpe para la Europa Occidental.

Cada vez van quedando menos españoles de los que ganaron la guerra civil en 1939 y van en aumento los que ni la ganaron ni la vivieron, pero a quienes pronto tocará enfrentar su propio destino.

Uno de estos —y el principal— es el propio príncipe. Tiene 37 años de edad y comprende bien a la juventud española. Es hombre de ideas abiertas y limpias sobre cuyos hombros va a recaer la nada fácil tarea de llevar a España hacia las políticas europeas de las que su país sigue ausente.

En la hora actual resulta evidente que Europa precisa más que nunca de España. Pero paradójicamente Europa, más que ofrecer, exige. Le pide a España una evolución política profunda sobre bases más democráticas que las actuales.

Y, dicen muchos, Franco no quiere pagar ese precio pese a que de ello nada positivo resulte para España.

Así, el asunto de la reivindicación de Gilbratar sigue congelado y la bandera británica continua ondeando y proyectándose sobre el suelo español.

La Comunidad Económica Europa, como la apertura en España no llega —según su entender— al mínimo homologable para hacer de este país un miembro de pleno derecho, sólo ofrece migajas al gobierno de Madrid.

guardería infantil latinoamericana

PEÑA BAILABLE Y ESPECTACULO FOLKLORICO ORGANIZADOS POR LA GUARDERIA LATINOAMERICANA.
SABADO 12 DE ABRIL A LAS 8 P.M.
ENTRADA: $2.00
Vino - Cerveza - Empanadas
Traiga a sus niños. Se los cuidaremos.
ST. PAUL'S CHURCH. 121 Avenue Rd.
Auspicia: El Popular

Franco, ¿Hace ya Maletas...? Todo Indica que Llegó la Hora de Juan Carlos

MADRID, Abr. 5, AP.—La temperatura del horno político español aumenta rápidamente estos días ante acontecimientos importantes que se avecinan y que, para muchos, son inminentes.

Con insistencia circula en España el rumor de que el príncipe Juan Carlos de Borbón tiene, al fin, al alcance de su mano la sucesión al poder que le asignó el general Francisco Franco hace cuatro años.

Franco, único estadista de Europa Occidental al que aún se le sigue llamando "dictador", según se dice, estaría a punto de retirarse después de 36 años al frente de los destinos de España.

Algunos sectores de opinion han dicho que ha llegado el momento del príncipe y que la demora en que haga uso del poder sólo al país perjudica.

El giro hacia la izquierda del vecino ibérico, portugal, parece haber jugado papel decisivo para que Franco piense en transferir el mando.

Aunque la situación portuguesa antes de la revuelta de hace un año poco tenía en común con la española, son muchos los españoles que se curan en salud y piden el relevo político para evitar una eventualidad semejante para su país. Creen que tal situación, de rechazo, sería también rudo golpe para Europa Occidental.

Cada vez van quedando menos españoles de los que ganaron la guerra civil en 1939 y van en aumento los que ni la ganaron ni la vivieron, pero a quienes pronto tocará enfrentar su propio destino.

Uno de estos —o el principal— es el propio príncipe. Tiene 37 años de edad y comprende bien a la juventud española. Es hombre de ideas abiertas y limpias sobre cuyos hombros va a recaer la nada fácil tarea de llevar a España hacia las políticas europeas de las que su país sigue ausente.

EUROPA EXIGE MAS QUE DA A ESPAÑA

En la hora actual resulta evidente que Europa precisa más que nunca de España. Pero paradójicamente Europa, más que ofrecer, exige. Le pide a España una evolución política profunda sobre bases más democráticas que las actuales.

Y, dicen muchos, Franco no quiere pagar ese precio pese a que de ello nada positivo resulte para España.

Así, el asunto de la reivindicación de Gibraltar sigue congelado y la bandera Británica continúa ondeando y proyectándose sobre el suelo español.

La Comunidad Económica Europea, como la apertura iniciada en España no llega —según su entender— al mínimo homologable para hacer de este país un miembro de pleno derecho, sólo ofrece migajas al gobierno de Madrid.

La Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) acepta la "aproximación" española, pero aún se resiste a la integración plena.

Las barreras que se levantan son puramente políticas. Pero muchos estiman que aquéllas serían sólo una: la propia persona de Franco.

Así lo ven no pocos observadores quienes creen que si la carencia de condiciones políticas de corte democrático hubieran sido obstáculo insalvable para ingresar en la OTAN, Portugal, bajo el ya desaparecido régimen salazarista, tampoco habría recibido —como lo recibió— el visto bueno de los responsables del sistema europeo.

Ante todo esto, los ojos de millones de españoles se vuelven hacia el príncipe. Si éste llegase a encarnar el régimen abierto y democrático que de él se espera, pocas dudas quedan de todo lo que hasta hoy se negó al régimen de Franco, con gusto se daría a su sucesor.

ARDUA TAREA

Pero difícil es la tarea que tendrá ante sí el príncipe una vez coronado y con las riendas del poder en la mano.

Las discrepancias políticas del país son muchas y aún siguen en aumento. De un lado están los ultraderechistas que con uñas y dientes defenderían los derechos y privilegios ganados con su victoria en la guerra civil

De otro lado caminan socialistas y socialdemócratas que buscan también posiciones, pero sin enfrentarse abiertamente con el actual sistema.

En tercer lugar —pero no menos importante— están los comunistas que buscan cualquier coyuntura para salir del anonimato en el que con tanto provecho, en su labor de zapa, se están moviendo.

Conjugar sabiamente estos peligros y dar a los españoles las libertades que Europa exige constituye base principal en la ardua tarea que espera al príncipe si, al fin, Franco decide transferirle el mando de España.

Mihura Está Sorprendido por ser Candidato a la Academia Española

FUENTERRABIA, coa, España, 4 de abril "Me ha sorprendido agradablemente la noticia, pues no tenía ni idea hasta que hace unos días me llamó Joaquín Calvo Sotelo, quien con otros académicos han presentado mi candidatura", ha manifestado el dramaturgo Miguel Mihura, que ha sido propuesto, juntamente con Gonzalo Torrente Ballester, para ocupar el sillón vacante dejado por Juan Ignacio Luca de Tena en la Real Academia de la Lengua.

"Me ha sorprendido —continuó diciendo Mihura— porque yo no he hecho nada y soy un hombre muy retraído, pero de todas formas me ha producido una gran alegría".

Miguel Mihura señaló que la elección para ocupar el sillón va a ser un combate muy reñido. "Me alegro de la propuesta en favor de Torrente Ballester —dijo—, a quien aprecio mucho, pues ha sido crítico teatral y siempre ha tratado mis obras con gran benevolencia".

"Caso de ser elegido, yo sería el Ionesco de la Academia Española, pero no me sentiría fracasado nunca si mi candidatura no prospera, pues simplemente por el hecho de haber estado propuesto me doy por satisfecho".

TRAVEL
186 COLLEGE ST.

JORGE BOLET
El pianista de la película "SONG WITHOUT END"
(La historia de Frans Liszt)
La ejecución sobre Liszt de Bolet no tiene comparación en el mundo de hoy".
Harold Schomberg, N.Y. Times.
$3.50; $4.50; $5.50; $6.50 ATTRACTIONS OFFICE OPEN
EATON AUDITORIUM THURS., APR. 17 — 8:30 P.M.

JUDO
JOHN JAKAB
JUDO CLUB
DEFENSA PERSONAL
CULTURA FISICA
JUDO
Mr. Jakab Cinturon Negro 3 DAN
SE HABLA ESPAÑOL 625-8364
Llame al 677-6859 o 633-7949
2739 Weston Rd.

PIDA LA LECHE DE COCO POR SU NOMBRE: MR. GOUDAS

Para proveer por su JUBILACION y SEGUROS de VIDA....

LA GENTE COMPRA SEGUROS DE VIDA PORQUE HUMANAMENTE SOMOS DESTRUCTIBLES... PERO LAS RESPONSABILIDADES NO
EXISTE UN HOMBRE
AYUDANDO A PREPARAR SU FUTURO HOY!!
LEON SCHAUMER
THE MONARCH LIFE ASSURANCE COMPANY
ste. 2207 - 2025 Sheppard Ave E. Willowdale Ont.
493-3744 633-5735

DAISONS
MULTI-LINGUAL TELEVISION
nuestra gente
Organizacion Latinoamericana de difusion de la cultura
SE COMPLACE EN PRESENTAR EL PROGRAMA DE TELEVISION QUE LLEVA SU NOMBRE...
Los domingos a las 16:00 hs.

CON: SUSANA MARTA WALTER HUGO
MULTI-LINGUAL TELEVISION PROGRAMME
Citytv
CHANNEL 79 CABLE 7

Las ganadoras de medallas en la prueba de plataforma del III Torneo Internacional de Clavados "Can-Am-Mex", efectuado en la alberca olímpica "Francisco Marquez", en la ciudad de México. Al centro Milena Duchkova, de Checoslovaquia, que triunfó; a la izquierda, la canadiense Janett Nutter, y a la derecha la mexicana Deborah Weil.

Chile y México Intensificarán el Intercambio Deportivo, Según Declaraciones de Armando Gellona

SANTIAGO DE CHILE, 5 de abril. (ANSA)—Chile y México intensificarán su intercambio deportivo, pese a la ruptura de relaciones diplomáticas. Así lo informó a su regreso a esta capital el presidente del Comité Olímpico Chileno, Armando Gellona, quien concurrió a la ciudad de México para intervenir en las reuniones preparatorias de los Juegos Panamericanos.

"Las relaciones deportivas entre las dos naciones son realmente notables", dijo el dirigente deportivo, al ser consultado sobre los resultados de sus conversaciones con los personeros mexicanos.

Luego de manifestar que México otorga todo tipo de garantías para la participación chilena en esos Juegos, Gellona anticipó que se iniciaron estudios para el intercambio deportivo entre ambos países.

"Será algo similar a lo que ocurrió con Bolivia —indicó—. Pese a que no teníamos relaciones diplomáticas con ese país vecino, inauguramos en aquel entonces un convenio deportivo muy provechoso. Con México haremos lo mismo, porque allá tienen interés en que una vez al año, a lo menos, delegaciones chilenas compitan en su país, como también nosotros deseamos la venida de deportistas aztecas".

FALLO EL PUTT—Ken Still, de Tacoma, falló el putt en la final del torneo abierto de golf de Greensboro y cayó al segundo lugar de la competencia en la que Tom Weiskopf fue el triunfador con un total de 207 golpes por 211 de Still. (AP)

Tom Weiskopf Retuvo el Primer Lugar en el Torneo de Golf de Greensboro

GREENSBORO, 5 de abril (AP)—Tom Weiskopf tiró 73 y retuvo el primer lugar del torneo abierto de golf de Greensboro con ventaja de cuatro golpes.

Weiskopf, en la delantera durante los tres rounds del torneo, tiró por primera vez sobre el par del campo, pero nadie pudo acercársele peligrosamente debido a que continuaron las malas condiciones del tiempo con vientos hasta de 30 kilómetros por hora.

Weiskopf tuvo cuatro "bogeys", caminó hacia su round de uno sobre par, pero su total de 207 en 54 hoyos lo deja todavía seis bajo par en el campo del Club Campestre Sedgefield.

Ken Still, veterano de 40 años, avanzó a segundo lugar al tirar hoy 69 para un total de 211.

Anotación después de la tercera rueda del torneo abierto de golf Greater Greensboro:

Tom Weiskopf	64-71-72:207
Ken Still	74-68-69:211
J. Miller	72-70-70:212
Dave Hill	67-73-72:212
Jerry McGee	67-73-72:212
Al Geiberger	71-75-66:212
L. Treviño	71-70-72:213
J. Heard	70-72-72:214

"L'Escargot" Ganó el Nacional de Obstáculos Inglés

LIVERPOOL, Inglaterra, 5 de abril.—Montado por el Jockey campeón irlandés Tommy Carberry, L'Escargot, caballo de Estados Unidos, ganó hoy la 117ma. carrera de obstáculos del Gran Nacional, privado así a Red Dum del honor de haber sido el primer caballo en ganar por tercera vez tan importante prueba del Turf británico.

L'Escargot, caballo capón de 12 años de edad propiedad de Raymond J. Guest, que fue embajador de Estados Unidos en Irlanda, se impuso por 12 cuerpos a Red Dum, que quedó en segundo lugar.

Ocho cuerpos detrás quedó Spanish Steps, en tercer puesto, por segundo año consecutivo.

L'Escargot, que en 1970 se llevó la copa de oro de Cheltenham, se cotiza en las apuestas en proporción de 12-2, detrás de Brian Fletcher, al favorito, que se cotizaba a 7-2.

La carrera se efectuó en el circuito tradicional de Liverpool, sobre 7.25 kilómetros, con 30 obstáculos. De la bolsa de 50 mil libras esterlinas, 38 mil correspondieron al ganador.

Carberry, el primer jockey en ganar la Copa de Oro de Cheltenham, el Gran Nacional Irlandés y el Nacional Inglés en la misma temporada dijo después:

"Fue una gran carrera. Di ligeramente contra un obstáculo y casi nos caímos pero después todo nos fue bien, aunque tuvimos ciertos problemas con caballos sueltos".

Diez caballos tan solo lograron terminar la carrera, la que se deslució por la muerte de Land Lark, al caerse, y el hecho de que otro caballo, Beau Bob, tuviera que ser sacrificado, también por una caída.

El COCH Promete Enviar a los Panamericanos "lo Mejor de su Deporte"

SANTIAGO, 5 de abril. (A. F. P.)—El presidente del Comité Olímpico Chileno, Armando Gellona, informó hoy aquí que Chile concurrirá a los próximos Juegos Panamericanos de México "con lo mejor de su deporte" y una delegación de más de 80 especialistas.

Gellona regresó de México, donde viajó la semana pasada a invitación del Comité Organizador de los Juegos Panamericanos, que se realizarán en octubre próximo en ese país.

Señaló que obtuvo "las más amplias garantías" para la participación de Chile en ese evento. El gobierno mexicano rompió relaciones diplomáticas con Chile a fines del año pasado.

El dirigente olímpico, agregó que recibió tanto de la prensa mexicana como de las autoridades del deporte "las más finas atenciones" porque dieron "mucha importancia" a la concurrencia de Chile a esa justa deportiva, recibiendo "la más absoluta seguridad" de una estadía y participación sin problemas.

Gellona terminó expresando que estaba financiada la participación de Chile en los Juegos Panamericanos de México, y que sería enviada una delegación de más de 80 especialistas en toda la gama deportiva, mediante una selección que se efectuará desde ahora y hasta fines de julio próximo.

Venezuela Venció a Nicaragua 10-2 en Beisbol Amateur

MANAGUA, 5 de abril. (Latin)—La seleccion amateur de beisbol de Venezuela empató anoche (2-2) la serie que está efectuando aquí con equipos locales al vencer a la Selección Nacional 10-2 en un juego lento que duró 2 horas y 52 minutos.

Chris Evert se adjudicó el mayor premio ganado en un torneo femenil.

Chris Evert Conquistó la Mayor Bolsa en Tenis Femenil

LOS ANGELES, 5 de abril (AP).— Chris Evert necesitó solamente de una hora y seis minutos para vencer a la checoslovaca Martina Navratilova por 6-4 y 6-2 y ganar el torneo profesional de tenis.

Con su triunfo Chris obtuvo 40 mil dólares, el mayor premio en un torneo femenil en la historia del tenis, y Martina se llevó 25 mil como finalista.

En partido de un sólo set por el tercer lugar, la británica Virginia Wade derrotó a la australiana Evonne Goolagong 8-5. Virginia ganó 13 mil 500 dólares (168 mil 750 pesos) y la Goolagong 11 mil 500 (143 mil 750 pesos).

Evocan en Lima el Triunfo de Paraguay en 1953

ASUNCION, 5 de abril. (AFP).—Toda la prensa deportiva, la radio y la televisión local, evocó y exaltó a los campones sudamericanos de futbol de 1953, en Lima, Perú que ganaron los paraguayos, con motivo del 22 aniversario de ese acontecimiento.

Los paraguayos ganaron ese campeonato sudamericano de un modo espectacular en el Estadio Nacional de Lima, que entonces se inauguraba, al derrotar consecutivamente dos veces a la poderosa selección brasileña por 2-1 y 3-2.

Los campeones sudamericanos de 1953 se reunieron aquí en una cena de camaradería para recordar su éxito y lo hicieron en la residencia del ex medio campista Melanio Olmedo.

El campeonato sudamericano de futbol de 1953 fue el único ganado por el Paraguay en todo su historial deportivo.

El portero Adolfo Riquelme viajó expresamente de Colombia para asistir a la reunión recordatorio, y a más de él otras figuras principales del equipo fueron Manuel Gavilán, Heriberto Herrera, Rubén Fernández, Angel Berni, Juan Angel Romero, Victorino Leguizamón e Ireneo Hermosilla, entre otros.

Varios de sus ex componentes viven en el exterior, entre ellos Heriberto Herrera, actual entrenador en Italia; Domingo Martínez, en la ciudad de México; Juan Angel Romero, en España; Milner Ayala, en Francia; Rubén Fernández y Silvio Parodi, en la Argentina.

Nada Nuevo: Bayern 0, Eintracht 2

BONN, 5 de abril. (Reuter-Latin)—Bayern Munich, que el miércoles jugará una semifinal de la Copa Europea de Campeones, perdió hoy dos a cero ante Eintracht Francfort en un partido por el campeonato alemán de futbol de primera división.

RESULTADOS

Tenis Borussia Berlin 1, Fortuna Duesseldorf 6; Werder Bremen 4, Hertha Berlin 0; Eintracht Brunswick 6, VFB Stuttgart 0; MSV Duisburg 3, Rot-Weiss Essen 3; Eintracht Frankfurt 2, Bayern Munich 0; Wuppertaler SV 0, Hamburger SV 4; Borussia Moenchengladbach 5, Kickers Offenbach 2; FC Kiserslautern 1, VFL Bochum 0; Postergado: Schalke 04 contra Cologne.

FUTBOL EN EL MUNDO

FRANCFORT, Alemania Federal) 5 Abr. — El futbolista Paul Breitner, actualmente en el Real Madrid, podría incorporarse a la Selección de Alemania Federal, según un acuerdo adoptado hoy por la Federación Alemana de Futbol.

En la nota divulgada hoy, la Federación indica que Breitner ha presentado disculpas por unas declaraciones formuladas ante la TV de su país meses atrás en las que atacó abiertamente a los directivos de la Federación Alemana de Futbol.

En consecuencia, Breitner— y su compañero de equipo Netzer figurarán con toda probabilidad en la Selección que se enfrentará el 27 de este mes en Sofía contra Bulgaria, en partido correspondiente a la Copa de Europa de Naciones.

ROMA Italia 5 Abr.— Un nuevo no a la admisión de extranjeros en el Campeonato Italiano de futbol pronunció hoy Artemio Franchi, Presidente de la Federación Italiana y de la UEFA (Unión Europea de Futbol Asociación).

Franchi, al término de una reunión del consejo de la federación italiana, se manifestó netamente contrario a la apertura de fronteras italianas a los futbolistas extranjeros, exponiendo dos razones: La primera: El delicado momento económico que atraviesa el país, y, en segundo lugar, el hecho de que las estrellas Green, Mordhal, o Liedholm (Los tres célebres jugadores que militaron en el Milán), no existen ya.

LONDRES Inglaterra Abr. 5 (AFP).— El Liverpool, el Everton, el Stoke y el Derby quedaron al frente del campeonato de futbol inglés, con 47 puntos, tras los encuentros disputados hoy.

El Everton y el Derby han jugado un partido de menos.

Los resultados registrados hoy fueron éstos:

Carlisle Coventry 0; Leeds 0, Liverpool 2; Leicester 4 Newcastle 0; Middlesbrough 1, Derby 1 Q.P. Rangers 2 Wolverhampton 0; Stoke 3 Chelsea 0; Tottenham 2 Luton 1.

Las posiciones quedaron así:

Liverpool, Everton, Stoke, Derby 47 puntos Ipswich 45.

LONDRES, Inglaterra, 5 (AP).— Los aficionados británicos tendrán que esperar una fecha más para saber cuáles equipos jugarán la final de la Copa Inglesa de futbol.

La jornada de hoy no logró dirimir las posiciones, cuando los dos partidos de semifinales terminaron en empate.

Ipswich y West Ham empataron sin goles, y Fulham, de Segunda División, empató 1-1 con Birmingham.

Debido a eso, ambos partidos deberán repetirse la próxima semana, la final se jugará el 3 de mayo en el Estadio de Wembley.

PARIS, Francia (AP).— El mejor goleador de Francia, Delio Onnis, de Argentina, dijo hoy que para marcar tantos es preciso mantener la atención durante todo el partido "y seguir la pelota sin perderla de vista ni un instante, incluso cuando esté en el campo adverso".

BUENOS AIRES, Argentina, Abr. 5 (AFP).— El equipo de futbol de Independiente de la Argentina, campeón de América, viajará mañana a las 18H45 horas (21H45GMT) por vía aérea a España, para jugar con Atlético de Madrid, el segundo partido por la Copa Europea Sudamericana, de 1974

Bobby Fischer prefirió renunciar al título mundial de ajedrez que a sus principios

Impasible, Como si no le Importara el Cetro, Bobby Ensaya Ajedrez en su Retiro

NUEVA YORK, 5 de abril (AFP).— Con aires de genio incomprendido, enclaustrado en su altivez silenciosa, Bobby Fischer, "niño terrible" y Mozart del ajedrez mundial, recibió la implacable sentencia de la Federación, desposeyéndolo de su título universal.

En su retiro de Pasadena, solitaria torre de marfil, el ajedrecista norteamericano de 29 años seguía estudiando en su tablero las combinaciones magistrales que hubieran acosado al joven aspirante soviético, de 23 años, Anatoly Karpov.

Cuantos entraron en contacto recientemente con él, aseguraron haberlo hallado sereno y seguro de la rectitud de sus principios que, con intransigencia feroz, defendió en su batalla perdida contra la Federación Internacional de Ajedrez (FIDE).

Con la misma impasibilidad que asombra al mundillo del ajedrez, Fischer se ríe completamente no sólo de su título perdido, sino también de los 3 millones 125 mil dólares que hubiera cobrado, en caso de victoria, o de los 1 millón 875 mil brindados por los organizadores filipinos del campeonato mundial, en caso de derrota.

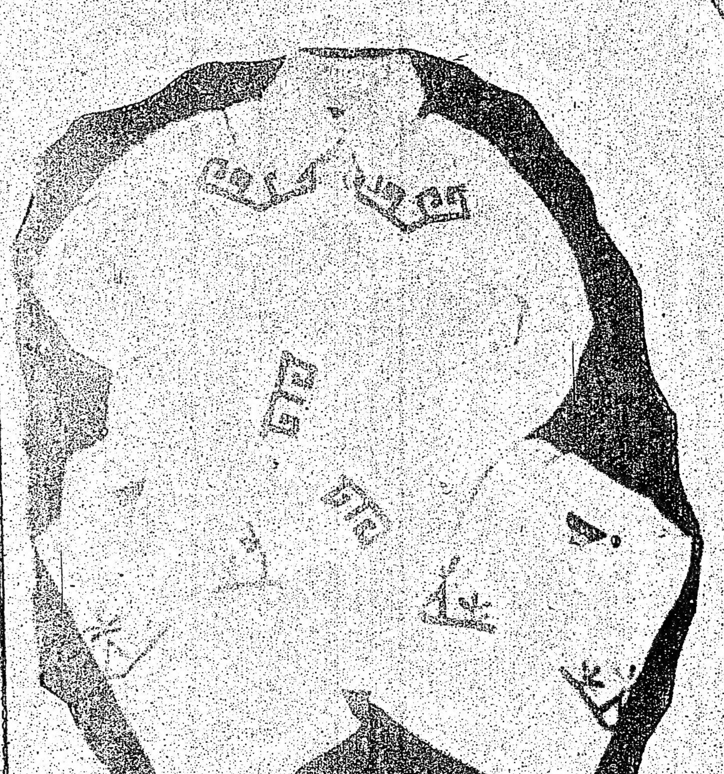
El coronel Edmund Edmondson, director ejecutivo de la Federación Ajedrecística de Estados Unidos y la última autoridad del ramo en haberlo visto la semana pasada, declaró: "Fischer no podía ceder. Es un hombre de principios. El dinero cuenta apenas para él".

"Se sentía en su derecho, continuó, al reclamar un cambio de las reglas y la ventaja del campeón en conservar su título, caso de hacer tablas".

LOS DISCOS LATINO AMERICANOS DEL MOMENTO.

PERIODICOS "EL UNIVERSO" y "EL TIEMPO" $ 0.80

REVISTA "VISTAZO" $ 1.40 Y OTRAS REVISTAS LATINAS



"Servir es nuestro lema"

EXTENSA GAMA Y CALIDAD EN APARATOS DE SONIDO.

AMERICA IMPORTADORA

468 college st.

921-8374